

# Кругозор

Апрель

www.ok.ru/gazetakrugozor | www.fb.com/gazetakrugozor

## ПАМЯТНИКИ

**РАБОТАЕМ ПО ВСЕЙ ГЕРМАНИИ**

Neuwied, Koblenz, Andernach, Mayen, Limburg  
02644 - 999 00 06

Bonn, Köln, Düsseldorf, Dortmund, Siegen  
0228 - 387 576 23

Frankfurt, Darmstadt, Stuttgart  
06151 - 629 235 0

Münster, Paderborn, Hannover  
05251 - 544 96 55

Würzburg, Heilbronn  
0931 - 291 905 13



Naturstein  
*Valentin*  
www.Naturstein-Valentin.de  
ВЫСЛАЕМ БЕСПЛАТНО КАТАЛОГ

### ОФОРМЛЕНИЕ ВИЗЫ ЗА 2 ЧАСА

**Сервисный центр в Франкфурте на Майне**  
Оформление виз во все страны СНГ

- Туристические
- Частные
- Деловые
- Однократные
- Многократные
- Транзитные

**Solo Florentin GmbH**  
Visum-Center Frankfurt  
Oeder Weg 14 • 60318 Frankfurt  
Telefon: (069) 611 068  
Telefax: (069) 611 067  
Express-Hotline: 0162 3 555 000  
www.Visum-Center.de



### РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ:

тел.: 086 38 886 98 63  
n.kippes@vela-verlag.de

## МОЁ ЗДОРОВЬЕ

постоянное приложение к газете

## Натуральные препараты Алтая

теперь и в Германии!

стр. 2, 9-10



**НАШИ КОНКУРСЫ** стр. 2  
**+ новые призы!**




## АВИАБИЛЕТЫ

Россия • Казахстан • Украина • Молдавия • Киргизия  
Узбекистан • Белоруссия • Грузия • США • Канада

**КУРОРТЫ:** Чехия, Словакия, Польша, Венгрия, Прибалтика и др.  
**ОТДЫХ НА МОРЕ**  
все страны • визы • страховки

Tel. **02632-44071** Buchenstr. 1 • 56626 Andernach  
E-Mail: info@time-travel.de



Хотите издать собственную книгу?

Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

Запросите подробную информацию:

E-Mail: info@vela-verlag.de  
тел.: 08638 / 885 227  
www.fb.com/knigoizdat

www.knigomir.de



## ПАМЯТНИКИ HEIDEBRECHT

- Работаем по всей Германии
- Низкие цены
- Высокое качество

Belgische Str. 1, 59457 Werl

02922-959145, 0421-47985254  
06241-3867864, 06561-5090995  
0641-35099898, 0711-21720925  
0561-85092126, 0231-97391174  
030-20214610  
Mob.: 0160-96852802

www.granitf.de

АКЦИЯ! Портрет бесплатно



НОВЫЕ КНИГИ - СТ. 24

## СКИДКА - 10% В ЮВЕЛИРНОМ КАТАЛОГЕ

Tel.: 0201 74 79 78 5  
igor-schimberg.de

*Ювелирный Мир*




Новинки - стр. 22 в «русских» магазинах

## ЧИТАЙТЕ газету «Кругозор» на вашем планшете и мобильнике!



App krugozor

www.krugozor.de/archiv

## SIVASH®

### Лечебные грязи Морская соль

Показания к применению:

- Заболевания кожи (псориаз, нейродермит, угревая сыпь)
- Заболевания суставов и позвоночника (артроз, артрит, радикулит)

Скидка 10% до 30.04!

Фильм о лечении псориаза  
sivash.de/ru/film  
Тел.: 0721-4539839

КНИГИ НАШИХ ЗЕМЛЯКОВ  
www.knigomir.de

## ПАМЯТНИКИ

выслаем бесплатный каталог!

Paderborn, Dortmund, Lippstadt, Bielefeld, Gütersloh	05252 / 93 51 92
Magdeburg, Potsdam, Berlin	0302 / 065 37 22*
Bremen, Oldenburg, Hamburg, Münster, Cloppenburg	0421 / 1610 36 16*
Braunschweig, Hildesheim, Celle, Wolfsburg, Hannover	05307 / 859 00 66*
Osnabrück, Herford, Bünde, Minden, Löhne, Espelkamp	0541 / 1857 11 02*
München, Würzburg, Augsburg, Regensburg, Ingolstadt, Nürnberg	0821 / 209 78 07*
Köln, Bonn, Siegen, Neuwied, Bad Neuenahr-Ahrweiler	02644 / 602 33 30*
Regensburg, Deggendorf, Passau	0941 / 599 30 471*
Rottweil, Freiburg, Offenburg, Albstadt	0741 / 174 89 875*

\*Festnetznummern werden zum Firmensitz in Schlangen umgeleitet

Гравировка портретов, высокое качество, большой выбор  
Работаем по всей Германии www.bt-granit.de



## И.П. НЕУМЫВАКИН Медицина здоровья

Беседы с космическим врачом. Мифы и реальность.

Все, что нужно обязательно знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы

Tel.: 08638 885 227 \* E-Mail: info@vela-verlag.de

Купон для заказа книги на стр. 23

Книгу можно заказать также на сайтах:  
www.knigomir.de | www.atlant.de | www.magasin.de | Amazon

304 стр.



**Новые призы!****НАТУРАЛЬНЫЕ ПРЕПАРАТЫ  
АЛТАЯ от компании EVALAR**

Внимание! В этом месяце среди всех участников наших конкурсов разыгрываются дополнительные призы от компании «Эвалар» — натуральные препараты, свободные от глютена и генной манипуляции. Разыгрываются три набора — в каждом по 3 упаковки: «Черника Форте», «Черника с лютеином», «Пустырник Форте», «Фитолак», «Мумиё», «Трифолиум Комплекс», «Гепатрин», «Арти Актив», «MigStress» Подробная информация об этих растительных препаратах на стр. 9-10 в этом выпуске.

**ФОТОКОНКУРСЫ****«Селфи с «Кругозором»  
«Мы и наш любимый  
«Кругозор»**

Этот конкурс подходит всем, кто хочет увидеть свое фото (и себя, свою семью, друзей, родных), опубликованным в газете (а также на сайте). Обязательное условие: на фото должна присутствовать обложка одного из выпусков газеты «Кругозор» — вполне осуществимое, а остальное зависит от вашей креативности! Приз, как во всех конкурсах, можно выбирать любой. И укажите адрес ближайшего магазина.

**Кулинарный конкурс  
«ВРЕМЕНА ГОДА»**

Поделитесь с читателями газеты рецептом вашего излюбленного блюда — почтовым письмом или по E-Mail (можно с фото), заполните купон призового розыгрыша — приз можно выбирать любой или все — так вы увеличите ваши шансы на выигрыш. Например, вы можете выбрать набор из двух сковородок —



регулярная стоимость 69,90 € (MediaShop)  
Ø24 и 28 мм без крышек

**Дорогие читатели!**

Что нужно сделать, чтобы уже скоро стать счастливой обладательницей / счастливым обладателем / набора превосходных сковородок, которые верой и правдой послужат многие и многие годы на вашей кухне, на которых ничего не пригорает и ничего не «отшелушивается» от инновационного покрытия — специального медно-керамического сплава, абсолютно безвредного для здоровья? Или, чтобы получить совершенно бесплатно одну из лучших — по собственному признанию автора — книг проф. И. П. Неумывакина «Медицина здоровья», которая поможет вам стать и оставаться здоровыми на долгие годы жизни!? Или прибора для получения в домашних условиях чистой, без всяких вредных примесей: хлорки, тяжелых металлов, химикатов, гирбицидов, гормонов и остатков медикаментов; насыщенной кислородом, ионизированной воды с высоким показателем pH, которая сравнима с родниковой и чрезвычайно полезна для всех клеток вашего организма!? А ничего особенного: примите участие в одном или нескольких наших конкурсах! — почитайте условия на этой странице или на сайте [www.krugozor.de/konkurs2018](http://www.krugozor.de/konkurs2018), заполните купон или просто пришлите заявку по электронной почте на мейл [redaktion@vela-verlag.de](mailto:redaktion@vela-verlag.de), прикрепив к письму фото или кулинарный рецепт, и еще припишите адрес ближайшего «русского» магазина. Да, и не забудьте выбрать себе приз, который бы хотели выиграть. Ну, а если забудете, то будем считать, что вам понравились все. Ждем!

**Impressum**

Zeitung «Krugozor»  
газета «Кругозор»

**Ausgabe Nr. 4 (175) April 2018**  
Erscheinungsweise: monatlich  
Jahresbezugspreis im Abonnement 18,00 Euro  
**Verlagsanschrift:** A.Jochim Vela-Verlag  
Reichenberger Str. 7, 84478 Waldkraiburg

**ПОЧТОВЫЙ АДРЕС:**  
**Vela Verlag, Postfach 1329**  
**84466 Waldkraiburg**

**Tel.: 086 38 / 885 227**  
**Fax: 086 38 / 886 97 10**  
**E-Mail: info@vela-verlag.de**  
**www.krugozor.de**

**Herausgeber:** Alexander Jochim  
**Redaktion:** Elena Ekshtedt  
**redaktion@vela-verlag.de**

**Anzeigen-Management:** Nina Kippes  
**Tel.: 08638 / 886 98 63**  
**n.kippes@vela-verlag.de**

**Design und Layout:** Alexander Aisenstadt  
**design@vela-verlag.de**

**Abobetreuung:** Nina Kippes  
**abo@vela-verlag.de**  
**V.i.S.d.P.** Alexander Jochim

**Bankverbindung:** Commerzbank Waldkraiburg  
IBAN: DE 10 711 420 410 630 263 201

**Druck:** Rheinisch-Bergische Druckerei

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Nachdruck aus anderen Quellen wurde mit Genehmigung der Rechtsinhaber unternommen. Nachdruck nicht gestattet. Für den Inhalt der Anzeigen und PR-Artikel ist der Inserent verantwortlich. Für fernmündliche und handschriftliche Auftragsaufträge und -Angaben übernimmt der Verlag keine Haftung.

PR-Information - размещение на правах рекламы [R]  
Titelbild: lily - stock.adobe.com / Lenagold.ru  
© 2003-2018 beim Verlag

**Anzeigenpreisliste Nr.12k** gültig ab 01.01.2016

**ФОТОРЕПОРТАЖ****«Мы и наш любимый  
«русский» магазин»**

Фотоконкурс, подходящий всем фотографам-любителям и, конечно, профессионалам. Кроме шанса на призовую выигрывать, за публикацию фоторепортажа в наших изданиях и на сайте газеты «Кругозор» предусмотрен гонорар 25 евро — в случае публикации понадобятся ваши банковские реквизиты. Присылать не менее 10 фотографий (хорошего качества) и адрес магазина, в котором сделана фотосерия. Со всеми вопросами — на наш мейл!

**ФОТОКОНКУРСЫ****«Наша Германия» и  
«Фрагменты 42018»**

В этих фотоконкурсах мы предоставляем участникам полную свободу творчества — семья, отпуск, удачный момент, зафиксированный на смартфоне — практически любое фото может быть дуплено на конкурс. Единственное условие: если во всех конкурсах необходимо указать адрес по крайней мере одного ближайшего магазина, то в фотоконкурсе «Фрагменты-2018» настоятельная просьба сообщить три адреса (кроме Mix-Markt).

**ОБЩИЕ УСЛОВИЯ**

Призовые розыгрыши, приуроченные к 15-летию юбилею газеты «Кругозор», проводятся раз в квартал до конца года, т.е. еще в июне, сентябре и декабре 2018 г. Каждый участник обладает равными шансами с другими участниками розыгрышей выиграть приз, т.е. участие всех присланных заявок длится до конца года, можно присылать по несколько заявок. Главным условием участия в любом из конкурсов: обязательно необходимо указать точный адрес ближайшего к вам «русского» магазина (за исключением магазинов Mix-Markt). Участие с 18 лет.

**Для участия в розыгрыше ответьте, пожалуйста, на три вопроса:**

**1. Выбранный вами конкурс:**  Кулинарный конкурс «Времена года»  
 ФОТОРЕПОРТАЖ «Мы и наш «русский» магазин»  Фотоконкурс «Наша Германия»  Фотоконкурс «Селфи с «Кругозором»  Фотоконкурс «Мы и наш любимый «Кругозор»  На свободную тему «Фрагменты-2018» \*\*\*

**2. Сколько «русских» магазинов в вашей округе вы знаете? Их адреса: (важно: название магазина, полный адрес, телефон или сайт магазина)**

1) .....

.....

2) .....

.....

.....

3) .....

.....

**3. Вы уже посещали страницы в соцсетях и/или сайт газеты «Кругозор»?**

да, посещаю регулярно  [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)  Одноклассники  Facebook

**ПРИЗ:**  Книга «Медицина здоровья»  Набор из 2-х сковородок  Набор натуральных препаратов «Эвалар»  Ионизатор-кувшин SanusLife  любой

**Сообщите ваш адрес (для получения призов - необходимо):** **!**  
отметьте крестиком или впишите выбранный приз или несколько призов

Name, Vorname: .....

Strasse, Haus Nr.: .....

PLZ, Ort: .....

Telefon: ..... E-Mail: .....

**НАШ АДРЕС: Vela Verlag \* Postfach 1329 \* 84466 Waldkraiburg**

**Без формуляра можно высылать на E-Mail: [redaktion@vela-verlag.de](mailto:redaktion@vela-verlag.de)**

\* При крайней необходимости призы могут заменяться на равнозначные

**ПРИЗЫ**  
каждого квартала

**проф. И.П. Неумывакин**  
книга «Медицина здоровья»

Общий призовой фонд: **15 книг**  
Каждый квартал разыгрывается по 3 книги, остальные - на присуждение редакцией



**набор из 2х сковородок**  
**LIVINGTON COPPERLINE**  
**Kupfer-Keramikpfanne 2er Set**

Призовой фонд: **5 наборов**  
Каждый квартал разыгрывается по 1 набору, еще один - на присуждение редакцией



**ионизатор - кувшин**  
**ECAIA SanusLife Int.**  
Ионизатор и фильтр воды

Призовой фонд: **10 приборов**  
Каждый квартал разыгрывается по 2 прибора, еще два - на присуждение редакцией

\*\*\* в каждом наборе приложены 2 + 3 фильтра, каждый рассчитан на два месяца (2+3) x 2 = 10, в будущем возможны новые расходы на покупку фильтров стоимостью 49 евро



# У вас забрали права? R

Лишение водительских прав для многих — не только полный крах водительской карьеры, но и потеря работы, финансовые трудности и разлад в семье. К счастью, у таких людей есть надежда — MPU-тест. Однако для успешного прохождения теста требуется помощь. Благодаря подготовке и консультации специалистов, 95 человек из 100 проходят экзамен успешно.

На сегодняшний день компания EMPIRIE MPU GMBH — абсолютный лидер в сфере подготовки к сдаче MPU-теста на всей территории Германии. Благодаря разветвленной сети филиалов и представительств, специалисты компании оказывают качественную помощь любому обратившемуся клиенту. Индивидуальный подход — это залог успешной сдачи MPU-теста.

Квалифицированные психологи фирмы EMPIRIE MPU GMBH точно определяют причины, приведшие клиента к лишению его водительских прав. Но главное состоит в том, чтобы помочь человеку найти выход, подсказать правильную модель поведения и выработать активное принятие этой модели. И поскольку занятия с клиентом носят системный характер, то они эффективно способствуют осознанному выходу человека из кризисной ситуации.

Очень важно не откладывать проблему, дожидаясь окончания запрета на вождение (Sperre). Действовать нужно немедленно! Наши сотрудники в совершенстве владеют несколькими языками. Так что при желании, тест можно сдать на русском языке. Если Вам требуется неформальное общение, у нас есть бесплатные группы взаимопомощи (Selbsthilfegruppe / AA). Клиентам предоставляется возможность повторно пройти курс ПДД при TÜV.

## Специалисты EMPIRIE MPU GMBH:

- оказывают всестороннюю юридическую поддержку в переписке с различными административными и судебными инстанциями;
- подготавливают полный пакет документов, необходимых для прохождения экзамена;
- помогают определить перечень обязательных для сдачи анализов, согласуют с клиентом удобное время и лабораторию, оптимально спланируют стоимость сдачи анализов (цены в разных лабораториях могут отличаться в 2-3 раза!); запрашивают личное дело в автоинспекции (Aktenansicht);
- в соответствии с программой подготовки проводят «генеральную репетицию» MPU-теста;
- предоставляют возможность подготовиться и сдать тест в течение всего 5 недель в случае правонарушений (Straftaten) или накопления максимально допущенных в транспортном регистре 8 пунктов;
- способствуют успешной подготовке лиц, связанных с правонарушениями, вызванными алкогольным или наркотическим опьянением. Тест становится для них возможным уже через 6 месяцев!



Bild: FM2 / stock.k.adobe.com

Юристы компании всегда в курсе актуальных изменений в законодательстве. Например, в земле Баден-Вюртемберг с недавнего времени повышен порог максимального значения уровня алкоголя в крови водителя до 1,1‰ (вместо 1,6‰). В ближайшем будущем эта норма будет распространена на все земли страны. Тем, у кого при проверке зафиксируют эту величину, автоматически предстоит пройти MPU-тест.

Предлагаем гибкую систему скидок и удобную схему оплаты услуг. Например, оплата равными долями (Ratenzahlung) или открытие заблокированного счета (Treuhandkonto). Благодаря многолетнему опыту и знаниям, Empirie MPU GmbH с уверенностью может гарантировать клиентам положительный результат. В случае неудачи деньги будут возвращены в полном объеме. Это наша принципиальная позиция и обязательный пункт в договоре.

Получить бесплатную консультацию и начать подготовку к экзамену можно во всех наших отделениях:

- 90491 Nürnberg,**  
Äußere Sulzbacher Str. 53  
☎ 0911 52 099 030
- 53545 Linz am Rhein,**  
Oberlöh 23  
☎ 02644 5699 739
- 73037 Göppingen,**  
Heinrich Landerer Str. 66  
☎ 07161 9174830
- 79111 Freiburg,**  
Rieselfeldallee 43a  
☎ 0761 888 65 868
- 97080 Würzburg,**  
Pettrinstr. 8  
☎ 0931 20 090 586
- 76187 Karlsruhe,**  
Keßlaustr. 55  
☎ 0176 666 52 795
- 44137 Dortmund,**  
Lindemannstr. 13  
☎ 0231-580 35 35
- 48529 Nordhorn,**  
Bahnhof Str. 30  
☎ 05921-810 38 24

Центральный офис расположен по адресу:

33604 Bielefeld, Oelmühlenstraße 72,  
тел. **0521 560 43 20**  
Дополнительная информация на:  
[www.empirie-mpu.de](http://www.empirie-mpu.de)

Лечение без операций и лекарств!

# КУРОРТЫ

**Tel.: 04102 - 66 87 888**

SPA kurort  
все наши предложения на [www.spakurort.de](http://www.spakurort.de)

**ДРУСКИНИНКАЙ** в Литве - лучший грязевой курорт!  
Сан. «ЭГЛЕ» \*\*\* и «ЭГЛЕ ПЛЮС» \*\*\*\* eglēt+

от **495,-** 14 дн./13 ноч., 3-раз. пит., 65 процедур    от **695,-** 14 дн./13 ноч., швед. стол, 78 процедур

**БАД ФЛИНСБЕРГ** в Польше - радоновый курорт №1  
Санаторий «Сант Лукас» \*\*\*\* от **435,-**

14 дн./13 ночей, 2-раз. питание, 76 процедур

**Новое! Лечение в Венгрии на озере Хевиз! 14 дней от 554,-**  
**На море !!! Отдых в Болгарии!** Заказ путевок с доставкой из дома до дверей санатория по тел.: **04102 - 66 87 888**

Путевки 2018 со скидкой **5-25%**  
**ЧЕХИЯ**  
Горящие путевки!  
от **525€** отель 4\* 14 дней/13 ночей

# EMPIRIE MPU GmbH

INSTITUT FÜR VERKEHRSPSYCHOLOGISCHE BERATUNG

## ИДИОТЕНТЕСТ

### ГАРАНТИЯ УСПЕШНЫХ СДАЧ

Индивидуально • Быстро • Компетентно

Bielefeld: <b>0521-5604320</b>	Nürnberg: <b>0911-52099030</b>
Bonn: <b>02644-5699739</b>	Göppingen: <b>07161-9174830</b>
Würzburg: <b>0931-20090586</b>	Freiburg: <b>0761-88865868</b>
Karlsruhe: <b>0176-66652795</b>	Dortmund: <b>0231-5803535</b>
Nordhorn: <b>05921-8103824</b>	

MPU-Test с нами сдают все!  
[www.empirie-mpu.de](http://www.empirie-mpu.de)

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ, НА САЙТЕ И В МОБИЛЬНОМ ПРИЛОЖЕНИИ**  
Тел.: 08638 886 98 63 · E-Mail: [n.kippes@vela-verlag.de](mailto:n.kippes@vela-verlag.de)

## КОДИРОВАНИЕ ОТ АЛКОГОЛИЗМА 05137-99 64 172

**Dortmund  
Hannover  
Hamburg  
Frankfurt  
München  
Nürnberg  
Stuttgart  
Dresden  
Bremen  
Leipzig  
Berlin  
Essen  
Köln**

Верни легально свои права

**MPU Идиотентест**

**FAVORIT**  
05137-99 64 172  
0177- 24 27 543  
[www.favorit-mpu.de](http://www.favorit-mpu.de)

**Мы работаем по всей Германии!**

## ЛЕЧЕНИЕ СУСТАВОВ И ПОЗВОНОЧНИКА

А ТАКЖЕ МНОГИХ ДРУГИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

### САНАТОРИИ ЛИТВЫ

ВЫСЫЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ ПРОСПЕКТ

**От 180 Евро / 6 Дн.**

проживание + 3-раз. питание + 5 процедур в день

**Дорога от 62 Евро в оба конца**

[www.na-kurort.de](http://www.na-kurort.de)  
**Riedel Reisen GmbH**  
**Тел.: 05401-347 70**

## «Человек - это звучит гордо!»

Мюнхенское Общество «МИР» при поддержке Фонда «Русский мир», Комитета культуры и Совета Иностранцев города Мюнхена подготовило к 150-летию со дня рождения Алексея Максимовича Горького литературный фестиваль «Человек — это звучит гордо!», главные события которого пройдут в самом крупном культурном центре Баварии «Гастайг».

Фестиваль открылся 21 марта 2018 года юбилейным докладом литературоведа и слависта, профессора Натальи Робертовны Ребер «Рожденный ползать летать не может», рассказывающим о жизни и творчестве Алексея Максимовича Горького.

О «трагической фигуре» Горького рассказал мюнхенский историк Дмитрий Милинский в своём докладе «Буревестник революции». Актер Артур Галиандин прочел отрывки из статей Горького и его современников, которые представили слушателю образ писателя-революционера, который в то же время называл Октябрьскую революцию «погромом жадности, ненависти и мести», вёл открытый спор с большевиками в серии своих статей под названием «Несвоевременные мысли» и был защитником жертв нового режима.



Закончился первый день фестиваля литературно-музыкальной композицией «Женщины в произведениях и в жизни Максима Горького», в которой шла речь о роли женщин в произведениях и жизни писателя, утверждающего, что «От любви к женщине родилось все прекрасное на свете».

В пятницу 23 марта МИРовцы показали музыкальный спектакль «В жизни всегда есть место подвигам» по романтическим рассказам А. М. Горького «Макар Чудра» и «Старуха Изергиль», герои которых считают свободу главным в жизни человека, и ради неё они способны на любой героический подвиг.

В фестивале принимали участие наряду с соотечественниками также немецкие артисты и музыканты, среди них: актёры Джоржия Шталь, Керстин Катюша Коцубек, Анна Кузьменко, Клаус Мюнстер, Юрий Диец, Артур Галиандин, Михаэль Чернов, Сергей Иванов, певицы Светлана Прандецкая и Ольга Козлова и Фритс Камп, музыканты Артур Медведев, Екатерина Медведева, Татьяна Иванова, Мария Белановская, женский хор Общества «МИР», Балетная студия «Калейдоскоп», Вокальный ансамбль «Красный сарафан» и другие.

*Идея и художественный руководитель: Татьяна Лукина. Устроитель: Центр русской культуры в Мюнхене «MIR e.V.». Дружескую поддержку оказала центральная городская библиотека г. Мюнхена.*



## ТВОРЧЕСТВО ЧИТАТЕЛЕЙ

### Встреча навсегда

Случайно встретились с тобой  
И не смогли расстаться,  
Холодной, раннею весной  
Нас отыскать сумело счастье.

Все струны тонкие дождя  
Словно серебряные нити  
Нас для любви судьба свела —  
Два имени в ряду событий.

И кружит нас теперь любовь  
Под звездами, минув вечность,  
Так будет в мире вновь и вновь,  
Как в поднебесье бесконечность.

Мы разумом наделены,  
Для добрых дел нас создавали,  
Грехи нам будут прощены,  
Чтоб истины мы все познали.

Луна нас будет освещать,  
А солнце согревать лучами,  
Тот миг мы будем вспоминать,  
Когда с тобой мы повстречались...

**Елена ПЕРИГ, Ahlen**

## АФИША

### Мероприятия в Толстовской Библиотеке - апрель 2018

**10 апреля, 18.30-20.30 час.**  
ЛИТЕРАТУРНЫЙ КЛУБ

А. Платонов «Котлован»  
Приглашаются молодые люди, интересующиеся литературой. В сотрудничестве с Союзом русскоговорящей молодежи в Германии JunOst e.V.

Вход бесплатный

**24 апреля, 16.30-17.30 час.**

«Читалка - игралка» – двуязычный цикл чтений и игр. Для детей 5-8 лет. Ведущая: Виктория Шефер  
Тел.: 089 - 226241 или e-mail: schaefer@tolstoi.de

Вход: 3,- евро

### TOLSTOI-BIBLIOTHEK

Thierschstr. 11, 80538 München

**Tel.: 089 - 299 775 www.tolstoi.de**

*Diese Veranstaltung wird unterstützt vom Kulturreferat der Landeshauptstadt München*

## ВНИМАНИЕ:

Короткие сообщения фирм и общественных организаций в газете «Кругозор» публикуются бесплатно

Присылайте ваше сообщение и фотоматериал в редакцию:

**E-Mail: redaktion@vela-verlag.de**

## Поздравляем победителей, принявших участие в наших конкурсах!

Как мы сообщали, призовые розыгрыши этого года проводятся поквартально. С радостью поздравляем победителей первых итогов конкурсов! К сожалению, в некоторых конкурсах участников не оказалось вовсе, что нас и удивило, и немного огорчило — где наши хозяйки, которые еще в прошлом году присылали в газету сразу по несколько рецептов? Нам придется перенести часть призовых розыгрышей на будущее — например, на «Русскую ярмарку» в мае. Но подробнее об этом в следующем выпуске.

Итак, книгу проф. И. П. Неумывакина «Медицина здоровья» получают: **Viktor K.** (Hamburg), **Алла М.** (Pirmasens), **Nina G.** (Norderstedt). И кубики для ионизации воды: **Леонид К.** (Bad Oeynhausen), **Olga D.** (Tubingen) и **Людмила Р.** (Edenkoben). Надеемся, в дальнейшем на ваше более активное участие в призовых конкурсах и желаем всем удачи!



В этом году мы планируем вновь принять участие в Московской международной книжной выставке (напоминаем, что издательство Vela принимало участие в XXX юбилейной книжной выставке в Москве в сентябре прошлого года — см. «Кругозор» №10 (169) октябрь 2017 г., стр. 2). Московская международная книжная выставка-ярмарка (ММКВЯ) — одно из крупнейших ежегодных событий мирового русскоязычного книжного пространства! В выставке принимают участие более 500 компаний, все значительные книжные российские издательства, среди посетителей — представители региональных книжных издательств, агенты, представители различных

компаний, торговых сетей, литературных изданий и более 100 тысяч частных посетителей — книголюбов из всех стран СНГ.

Мы предлагаем русскоязычным авторам в Германии воспользоваться этим шансом и реализовать для себя новые перспективные возможности от презентации собственной книги на нашем стенде, а также и в книжном каталоге для выставки!

**Приглашаем к сотрудничеству всех авторов в Германии, а также книжные издательства и прессу: тел. +49 (0) 8638 885 227 E-Mail: info@vela-verlag.de www.knigomir.de www.facebook.com/knigoizdat**

**Приглашаем к сотрудничеству литературных переводчиков с русского на немецкий** (специальная литература, медицина, эзотерика, художественные тексты)  
Пришлите короткое сообщение  
**E-Mail: info@vela-verlag.de**

**www.krugozor.de**

*Мы ищем тех, кто умеет видеть очевидное.*

**авторов и журналистов, пишущих на деловые темы**

Подробности ответом на ваш запрос по электронной почте:  
**E-Mail: info@vela-verlag.de**

## Хотите издать собственную книгу?

**Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!**

оформление, верстка и печать книг от десяти до нескольких тысяч экземпляров (также с предоставлением ISBN)

Запросите подробную информацию: **www.knigomir.de**

Наш e-мейл: info@vela-verlag.de или тел.: 08638 / 885 227

**www.facebook.com/knigoizdat**



## Актуальная информация для вас в социальной сети Facebook - подключайтесь!

### Наши контакты:

По всем вопросам, касающимся размещения рекламы:  
Anzeigenleitung: Anna Fomina  
Tel.: 08638 886 97 12, E-Mail: a.fomina@vela-verlag.de

По всем вопросам, касающимся получения журнала:  
Abobetreuung: Irina Sawitzki  
Info-Tel.: 08638 885 227, E-Mail: abo@vela-verlag.de

### Наши проекты:

Издательство  
«Вела»

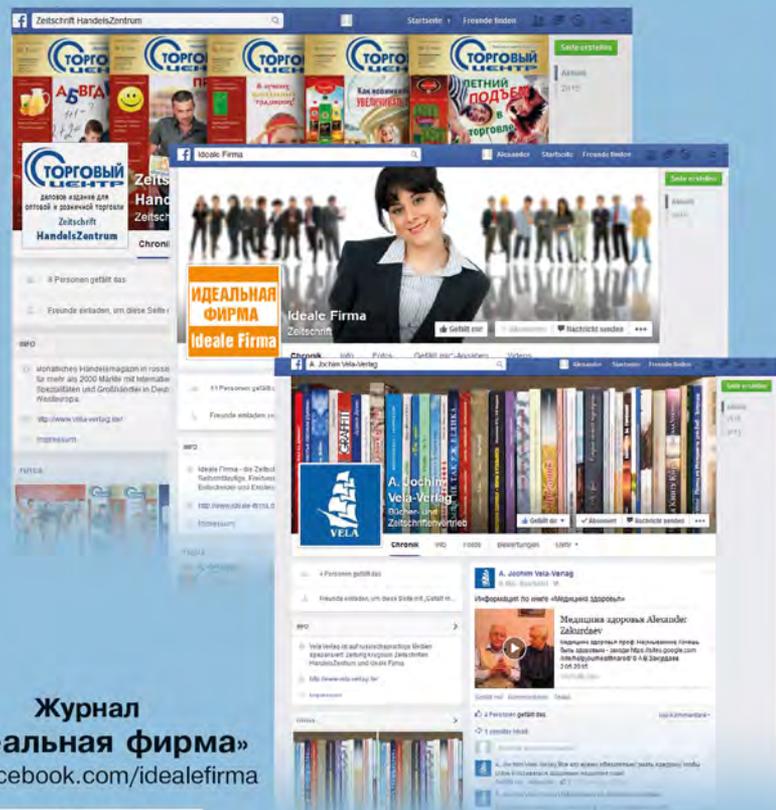
www.facebook.com/velaverlag

Журнал  
«Торговый центр»

www.facebook.com/handelszentrum

Журнал  
«Идеальная фирма»

www.facebook.com/idealefirma



## ДВИЖЕНИЕ БЕЗ БОЛИ- ЭТО ВОЗМОЖНО!

Большинство людей используют противовоспалительные и обезболивающие средства химического происхождения. Согласитесь, что такой подход не решает проблемы пораженных суставов, а только снимает боль, а также имеет побочные действия на организм.

У Вас есть возможность регулярно питать свои суставы препаратами от немецкой фирмы ProVista. Отличное качество продуктов, изготовленных из экологически чистого сырья, без химии и без побочных явлений, прошли многолетнюю проверку и успешно зарекомендовали себя в разных уголках нашей земли.

Целебные препараты, Вам понравятся не только своим вкусом, но и оздоровительным эффектом.

Не ждите, пока Ваши суставы достигнут критической стадии заболевания.

Как только почувствуете проблемы, звоните нам и заказывайте оздоровительные курсы.

Tel.: 0511-988 75 92 на русском языке с 9 до 13 часов

### ВЕСЕННЯЯ АКЦИЯ!

При заказе от 30€- МАССАЖЕР В ПОДАРОК!



**Lezithin Super**

11,90€, 250 г  
(Art.-N:T45048)

Лецитин СУПЕР очищает и укрепляет стенки сосудов, нормализует уровень холестерина в крови, улучшает функционирование печени и память. Повышает эффективность препаратов, принимаемых параллельно. **+ ПОДАРОК**

Показан не только взрослым, но и школьникам и студентам в период тяжелой умственной нагрузки.



**Cartila Gelenk MSM**  
метилсульфонилметан + витамин С  
14,90€ statt 17,90€,  
90 таблеток (Art.-N:T35021)



Натуральный препарат на основе органической серы и комплекса травяных экстрактов. Противовоспалительное и обезболивающее средство.

**Cartila Gelenk Nahrung**

две баночки 69,90 € statt 80,70€ (regulärer Preis), 600 г.  
(Art.-N:T10022)



благодаря тончайшей немецкой технологии обладает высокой усвояемостью и является строительным материалом для формирования хрящевой ткани суставов и межпозвоночных дисков. В основе гидролизированный коллаген (аминокислоты и пектины) так необходим нашему организму. На полный восстановительный курс (85 дней) достаточно одной упаковки, содержащей 600г.  
**Вкус:** малина, ананас, вишня, яблоко, персик-апельсин.

ProVista AG • Jathostr. 1-3 • 30916 Isernhagen

Более 20 лет на рынке. Все цены inkl. MwSt. zzgl. Versand 3,90 евро по Германии

При заказе от 75€ доставка бесплатно. Оплата по счету в течении 10 дней

## Воссоединение с супругом/супругой с немецким гражданством

Ситуация: он — немецкий гражданин, имеет постоянный доход. Супруга — украинка. Заявление о воссоединении семьи подавали через немецкое посольство в Киеве. Собрали и предоставили все необходимые документы, но получили отказ. Основанием для отказа послужил якобы недостаточно высокий доход супруга, проживающего в Германии.

Комментирует Юлия Овчинская, адвокат:

Действительно, для воссоединения семьи необходимо иметь доход. Наличие дохода является одним из основных требований, указанных в законе. Но не все знают, что на немецких граждан такое предписание закона не распространяется.

Согласно § 28 п. 1 Закона «О пребывании, трудовой деятельности и интеграции иностранцев на территории Германии» (Aufenthaltsgesetz) гражданину Германии для воссоединения с иностранной супругой работать необязательно и справки о доходах он предоставлять не обязан.

Дело в том, что работники ведомств по делам иностранцев часто требуют от граждан Германии предоставить справки о доходах. И в случае, если дохода нет или же он недостаточно велик, ведомство отказывает в воссоединении семьи. Так произошло и с нашими клиентами.

Мы обжаловали полученное решение в установленный срок, указав на нормы немецкого законодательства. Жалоба была рассмотрена в течение месяца, и супруги воссоединились.

RECHTSANWALTSKANZLEI  
**JULIA OVCHINSKI**  
член Коллегии Адвокатов Франкфурта на Майне с 2004 г.  
со знанием русского языка защитит Ваши интересы

**Юлия Овчинская**  
Адвокат

Oeder Weg 34, 60318 Frankfurt am Main

телефон 069 20021465  
телефакс 069 95199845  
мобильный 0173 7133052  
info@anwalt-ovchinski.de  
www.anwalt-ovchinski.de

**ТРУДОВОЕ ПРАВО**

**СЕМЕЙНОЕ ПРАВО**

**УГОЛОВНОЕ ПРАВО**

**ПРАВА ИНОСТРАНЦЕВ И ПЕРЕСЕЛЕНЦЕВ**

**РЕГИСТРАЦИЯ ФИРМ И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВ**

**СОСТАВЛЕНИЕ И ПРОВЕРКА ДОГОВОРОВ**

**АВТОДОРОЖНОЕ ПРАВО**

## Воссоединение семьи На что стоит обратить внимание

### Когда положено освобождение от сдачи теста немецкого языка?

Этот вопрос волнует большое количество желающих приехать в Германию. Обработать можно родителей, которые воссоединяются со своими несовершеннолетними детьми с немецким гражданством: им тест сдавать не нужно.

Также от сдачи теста освобождаются люди, имеющие инвалидность, которым сложно или невозможно посещать языковые курсы (§ 30 Aufenthaltsgesetz).

Из материалов судебной практики стоит отметить решение Федерального административного суда от 4 сентября 2012г. (Az.: 10С 12.12), которое существенно упростило требования к тесту на знание немецкого языка для воссоединения иностранного супруга с гражданином Германии.

Для этого необходимо доказать наличие ряда обстоятельств, в связи с которыми иностранный супруг в течение года безуспешно пытался выучить и сдать тест на немецкий язык.

Отметим, что простое нежелание учить немецкий язык не учитывается. Заявитель обязан предоставить и обосновать веские причины своей неспособности выучить и сдать языковой тест.

### Возможность продлить визу существует

У одной из наших клиенток не было возможности изучать немецкий язык на родине, поэтому супругами было принято решение пройти курс немецкого в Германии. На момент обращения к нам иностранная супруга уже была записана на курс немецкого языка, который по времени длился дольше, чем был «срок годности» ее визы.

Мы поставили прошение на продление визы нашей клиентке для того, чтобы она смогла спокойно закончить курс немецкого языка и предоставить ведомству по делам иностранцев сертификат о сдаче немецкого теста.

О возможности продлить визу многие не знают и выезжают на родину, так и не доведя дело до завер-

шения. А этого делать не стоит, нужно всего лишь обратиться за советом к профессионалам, ведь не так страшен процесс продления визы, как незнание и промедление со стороны будущего клиента.

**Юлия ОВЧИНСКАЯ, адвокат,**  
Член Коллегии адвокатов  
Франкфурта-на-Майне  
Tel.: 069 / 20 02 14 65  
www.anwalt-ovchinski.de

## НОВОСТИ & СООБЩЕНИЯ



### Внимание! REMFORT REISEN Предлагает новый сервис — ДЕТСКИЕ САНАТОРИИ!

Лечение детского церебрального паралича (ДЦП), врожденных ортопедических дефектов, хронических заболеваний суставов и позвоночника, нарушений движений после воспаления головного и спинного мозга и др. заболеваний.

Тел.: 02421-491144

www.remfort-reisen.de

### www.reise-tour24.de

Внимание! Весенняя акция! Лето-2018, Италия, Испания — автобус, поезд (скидки, 30%). В отпуск с Kartina TV. Абонементы от 14,50 евро. Тел.: 0511-5689047



стенд  
№101  
19-20  
мая  
Pfungsten

Приглашаем читателей на стенд газеты на «Русской ярмарке»!

Anzeigen

**Адвокат Online**

интернет технологии в адвокатской практике

Tel.: 02236 3310513  
www.maria-brunthaler.de  
mail@maria-brunthaler.de

юридические консультации и судебное делопроизводство по всей Германии на немецком и русском языках по всем видам права

Короткие сообщения фирм и общественных организаций в газете «Кругозор» публикуются бесплатно

в порядке очередности и при наличии свободного места

Присылайте ваше сообщение и фотоматериал в редакцию:

E-Mail: redaktion@vela-verlag.de

# «ТОРЖЕСТВА»

электронная брошюра

www.krugozor.de

## БЕСПЛАТНО на нашем сайте!

## ЛЮДВИГ ПАВЕЛЬЧИК — три книги для истинных поклонников мистических историй

«Рыдания усопших» Тел. 08638 885227  
396 стр., тв. переплет, 2014 г. а также на сайте  
Цена 6,80 евро www.knigomir.de

11 «темных» историй — калейдоскоп мистических загадок, страшных открытий и тайн. Каждая из этих историй предоставит читателю материал для переживаний и раздумий в бессонные ночи, приоткроют дверь в мир неведомого и доставят истинное удовольствие ценителям «черного» жанра.

«Лютый гость» **НОВИНКА!**  
560 стр., тв. переплет, 2017 г. также на сайте  
Цена 9,80 евро www.knigomir.de

В древнем баварском замке Вальденбург в прошлом находился монастырь. В существующий при монастыре интернат попадает бледный, запуганный сирота — Вилли Кай, обладающий таинственным даром, который иногда обращается для него в настоящее проклятие. Вилли придется многое испытать и многому научиться, чтобы отличать черное от белого и понять свою связь с историей некоей двери, соединяющей замок с Вальденбург со своим средневековым двойником.

«Штурман» **НОВИНКА!**  
480 стр., тв. переплет, 2017 г. также на сайте  
Цена 8,40 евро www.knigomir.de

Мистический детектив, в котором чертовщина уходит на второй план, а «первую скрипку» играют человеческие отношения, вопросы дружбы и совести на переплетении разных времен и судеб. Простой школьник, ставший свидетелем убийства, встречается со многими испытаниями. Чтобы найти ответы на все вопросы, попадает в прошлое. **Заказы: 08638 885227**



# НОВОЕ ЛИЦО ВАШЕГО ДОМА



## ЛУЧШИЕ ЦЕНЫ - БЫСТРАЯ ДОСТАВКА

**Широкий ассортимент декоративных элементов:**

- Потолочная плитка
- LED Молдинги
- Фасадные профили
- Виниловый пол
- 3D Панели, Багеты
- Панели из ПВХ

**WWW.HEXIM.DE**

**С нами Ваш дом станет уютным и красивым!**

Tel.: 05731-9829072 • E-mail: info@hexim.de • Zur Alten Werre 7 • 32584 Lohne

**Хотите издать собственную книгу?**

Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

Запросите подробную информацию:

Наш e-мейл: info@vela-verlag.de или по тел.: 08638 / 885 227 дальнейшая информация на [www.facebook.com/knigoizdat](http://www.facebook.com/knigoizdat)

[www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

**НОВЫЕ КНИГИ - стр. 24**

**Ювелирная компания «Русское золото»**

Предлагаем широкий выбор ювелирных украшений:

- Кольца, браслеты, цепочки, колые, кулоны, серьги, броши, крестики, иконки, печатки из золота и серебра
- Лечебные бусы из натурального янтаря
- Янтарные иконы, картины и сувениры

Тел.: 05221-3469275 • [www.ionn.de](http://www.ionn.de)

**ПАМЯТНИКИ**

Низкие цены!

Высылаем бесплатный каталог!

[www.steine.elina-st.de](http://www.steine.elina-st.de)

E-mail: steine@elina-st.de

**Монтаж по всей Германии**

Штутгарт: (0711) 870 906 83/73

Мюнхен: (089) 50 00 44 10

Берлин: (030) 22 01 92 30

**MAPRO**

Institut für verkehrspsychologische Beratung

MPU? Идиотентест? С нами ты докажешь, что ты не идиот! Гарантируем!!!

[www.mapro-mpu.de](http://www.mapro-mpu.de)

Zentrale Bielefeld	0521 163903-0
Berlin	München
030-209 66 00 90	089-244 119 720
Darmstadt	Münster
06151-78 68 60	02506-50 40 10
Düsseldorf	Neu-Ulm
0211-730 60 390	0731-850 70 60
Hamburg	Stuttgart
040-524 766 030	0711-25 28 00 90
Leipzig	Wiesbaden
0341-98 98 0690	0611-949 180 80

E-mail: info@mapro-mpu.de

Книги русскоязычных авторов Германии в нашем интернет-магазине [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

**ПРИМИТЕ УЧАСТИЕ В КУЛИНАРНОМ КОНКУРСЕ**

**“ВРЕМЕНА ГОДА” И ВЫИГРАЙТЕ ПРИЗ!**

Наборы из двух сковородок диаметром 24 и 28 см., стоимость у производителя 69,90 евро

**LIVINGTON COPPERLINE Kupfer-Keramikpfanne 2er Set**

БЕСПЛАТНО, ПЕРЕСЫЛКА ЗА НАШ СЧЕТ!

инфо: [www.KRUGOZOR.de](http://www.KRUGOZOR.de)

Original Livingston Copperline im Gesamtwert von 69,90 Euro zwei Pfannen aus Kupfer & Keramik mit Durchmesser 24 und 28 cm

28 cm ohne Deckel  
5 mal x 2er Set zu gewinnen!

24 cm ohne Deckel

стр. 2

**Открывайте мир с нами!**

**Russia Travels**  
Reiseveranstalter

**Авиабилеты по всем направлениям:**

Алматы ... от 170 €	Караганда ... от 270 €	Новокузнецк ... от 206 €
Анапа ... от 249 €	Кемерово ... от 249 €	Омск ... от 219 €
Астана ... от 250 €	Киев ... от 85 €	Оренбург ... от 189 €
Абакан ... от 239 €	Краснодар ... от 219 €	Павлодар ... от 156 €
Барнаул ... от 249 €	Красноярск ... от 249 €	Ростов ... от 99 €
Бишкек ... от 229 €	Кустанай ... от 360 €	Самара ... от 179 €
Волгоград ... от 169 €	Мин.Воды ... от 219 €	Симферополь ... от 100 €
Екатеринбург ... от 199 €	Москва ... от 109 €	Сочи ... от 149 €
Казань ... от 128 €	Новосибирск ... от 199 €	Ст-Петербург ... от 60 €

Ташкент ... от 204 €  
Томск ... от 199 €  
У.Каменогорск ... от 238 €  
Челябинск ... от 189 €  
Чимкент ... от 270 €  
и другие города  
+ сборы аэропорта

**Ж/Д билеты в Россию и в страны СНГ**

**Авиатуры в Россию, Испанию, Португалию, Грецию**

**Лечение и отдых на лучших курортах Чехии, Прибалтики, Польши, России, Израиля, Венгрии, Словакии**

**Отдых на море с ведущими туроператорами Германии**

**Визы в Россию, Казахстан, Белоруссию и др.**

**Автобусом по Европе и странам СНГ**

Bethmannstraße 17 Tel.: 069-90 75 67 93, 069-90 75 67 92  
60311 Frankfurt am Main 069-71 71 86 50, 069-71 71 86 51  
info@russiatravels.de [WWW.RUSSIA TRAVELS.DE](http://WWW.RUSSIA TRAVELS.DE)

**Führerschein weg?**

Neuer Führerschein „ohne MPU“ möglich

Tel.: 0176- 82 664 308, 04152-88 75 246

Mit russ. Dolmetscher!!!

[www.derfuehrerscheinretter.com](http://www.derfuehrerscheinretter.com)

Сайт газеты «Кругозор» - [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)

**АВТОСТРАХОВКА**

**НИЗКИЕ ТАРИФЫ НА 2018**

- Для начинающих с 18 лет - 68 %
- Вторая машина - 52 %
- Подтверждение % от всех фирм
- Передача % от третьих лиц

Тел. 08679-969251, 0171-7511800

**IMMOBILIEN FINANZIERUNG**  
WADIM BECKER

**Baufinanzierung inkl.:**

- Kostenlose Objektbewertung
- Kostenlose Überprüfung der Finanzierung (sie können heute von niedrigen Zinsen profitieren)
- Durch Netzwerk optimale Hilfe bei der Objektsuche

**Kreditfinanzierung:**

- 20% günstiger beim Umfinanzieren
- Geld innerhalb 4 Tage

**Jobs:**

Biete Umschulung zum Fachmann für Finanzanlagen+Baufinanzierung

**Immobilien Finanzierung Wadim Becker**  
Münsterefelder Str. 29, 53879 Euskirchen  
Tel.: 02251-188 09 02  
0152-342 71 081  
E-Mail: eigenheim4you@gmail.com

Заказывайте рекламу в газете «КРУГОЗОР»

08638 886 98 63  
n.kippes@vela-verlag.de

**Наши проекты в социальных медиа**

[www.ok.ru/gazetakrugozor](http://www.ok.ru/gazetakrugozor)

[www.vk.com/gazetakrugozor](http://www.vk.com/gazetakrugozor)

[www.fb.com/gazetakrugozor](http://www.fb.com/gazetakrugozor)

[www.instagram.com/zeitungkrugozor](http://www.instagram.com/zeitungkrugozor)

[www.fb.com/groups/gazetakrugozor](http://www.fb.com/groups/gazetakrugozor)

[www.facebook.com/mojzdorowje](http://www.facebook.com/mojzdorowje)

[www.facebook.com/torzhestwa](http://www.facebook.com/torzhestwa)

Сайт газеты: [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)

**ПОСЫЛКИ В РОССИЮ И УКРАИНУ**

- Страховка
- Удобный сервис на русском языке
- Экспресс - доставка самолётом до 14 дней
- Отправка посылки из ближайшего почтового отделения
- Трек-номер для отслеживания посылки

Россия 20 кг - 48 € Украина 20 кг - 45 €

[www.pmpaket.eu](http://www.pmpaket.eu), 030-600-59671

**pm paket**  
Официальный партнёр  
**Deutsche Post DHL**

# ПРОСТАТИТ — секреты успешного лечения



**Комплексный подход – основа успешного лечения**

*Даже самое хорошее лекарство эффективно только при условии, что попадет в зону предстательной железы.* Но если там застой крови, то результат нулевой. Поэтому при лечении простатита важнейшую роль играет комплексное совмещение точечной физиотерапии и медикаментозное лечение. При этом физиотерапия играет ведущую, важнейшую роль.

В урологии вот уже более 15 лет наиболее успешно применяется аппарат комплексной физиотерапии **МАВИТ**. Аппарат решает важнейшую задачу - делает лечение эффективным и безопасным. Вероятность рецидивов после **МАВИТА** может стать нулевой.

Устройство работает на основе сочетания трёх наиболее важных факторов лечения:

GERÄT "MAVIT-01"



**Вибрационный массаж.** Способен помочь убрать застой крови и секреторной жидкости и позволить лекарствам проникнуть в простату.

**Тепло.** Используется для улучшения кровоснабжения больного органа питательными веществами с выведением продуктов распада.

**Магнитное поле.** Дает возможность быстро подавить воспаление и устранить боль.

**МАВИТом** можно полноценно лечиться дома, самостоятельно, в комфорте и покое, при необходимости регулярно повторяя лечение, или делая профилактические курсы. Как показывает практика, лечение аппаратом в домашних условиях даёт более выраженный лечебный эффект благодаря регулярности и оптимальному выбору времени проведения процедуры.

**Начинать надо прямо сейчас! Простатит не терпит промедления!**

**Простата – мужская эндокринная железа,** важнейшая часть репродуктивной и мочеполовой системы. От функционала предстательной железы зависит не только потенция, но и общее психофизическое состояние мужчины.

**Внимание! Первые признаки болезни – частые позывы к мочеиспусканию и жжение, будто внизу живота течёт расплавленное олово.**

Время простатит не лечит, а переводит в хроническую форму, что чаще всего связано с застоем крови в органе. Мужественно терпеть и игнорировать врача не имеет никакого смысла, кроме негативного. Если, конечно, больно, а хочется пополнить безрадостную статистику: простатитом в Европе страдает каждый третий мужчина трудоспособного возраста.

Запущенный простатит чреват «букетом» осложнений. Он может спровоцировать пиелонефрит, склероз простаты, аденому, заболевания мочевого пузыря и почек и даже онкологию. Не зря же простату называют вторым сердцем мужчины.

Более подробно на сайтах:

[www.medtechnik.biz](http://www.medtechnik.biz)

[www.almag-shop.com](http://www.almag-shop.com)

Консультации, другая информация на русском и немецком языках в Германии

по телефону: – 02203-965377

– 02203-32949

Ф-ма. «МКТ МЕД»  
г.Кельн, Германия

## СЕКРЕТНЫЕ СВОЙСТВА МАСЛА BaSuBa® Oil

Наша кожа - это удивительный, надежный щит, оберегающий человека от агрессивных воздействий внешней среды. Красивая, гладкая, лишенная изъянов кожа — признак здоровья и гармоничного взаимодействия организма со средой обитания. Заболевания кожи очень разнообразны, многие из них трудно поддаются лечению — только распространенных диагнозов около сотни, а всего их существует более тысячи! Кожные заболевания доставляют человеку как физические, так и нравственные страдания.

Но знаете ли вы об удивительном натуральном средстве, с помощью которого издавна жители суровой саванны защищали свою кожу и волосы от тропических инфекций, палящего зноя и сухого ветра? Это масло из семян «дерева жизни» — баобаба — огромного дерева, растущего в Австралии, Африке и на Мадагаскаре. Средний баобаб может достигать 40 метров в высоту, и расти на протяжении более 1000 лет!

### УНИКАЛЬНЫЕ КОМПОНЕНТЫ

Совсем недавно было разработано совершенно удивительное сочетание масла баобаба с бактерией сенной палочки — BaSuBa® Oil. Золотистое, с легким ореховым ароматом, масло BaSuBa® Oil – это великолепное средство, которое снимает кожные раздражения, увлажняет кожу и повышает ее эластичность, способствует регенерации клеток, восстанавливает защитный барьер эпидермиса, препятствует

возрастным изменениям и обладает массой других чудесных свойств. Применяется для ухода за поврежденными волосами — превосходно восстанавливает их, увлажняя, питая по всей длине и активизируя рост волос. Восстанавливает здоровый вид и блеск ногтей, эффективно борется с их ломкостью. BaSuBa® Oil обладает антимикробной активностью в отношении широкого спектра бактерий, кандид, плесневых грибов, дерматофитов.

### ОСОБЕННОСТИ BaSuBa® Oil:

активное увлажнение кожи любого типа; очень легкое, быстрое впитывание без жирного блеска; не камедогенно (не закупоривает поры); регенерирующее, питательное, тонизирующее действие; успокаивает кожу при раздражении, обезболивает при ожогах; прекрасный природный УФ-фильтр; повышает эластичность, восстанавливает тургор кожи при возрастных изменениях; обладает антиоксидантными свойствами; выравнивает цвет лица, защищает от возрастных пятен; сглаживает рубцы и шрамы; предотвращает образование растяжек в период беременности; убирает вагинальный кандидоз; действует успокаивающе на воспаленные геморроидальные узлы; мгновенно снимает раздражение при укусе насекомых; используется в качестве смазочного материала при отсутствии вагинальной смазки во время интимной близости; прекрасное средство после бритья для мужчин и женщин.

Натуральное средство по уходу за кожей с уникальными компонентами



~~55,00 €~~  
**25,30\* €**

**ПРЕКРАСНЫЙ ПОДАРОК себе и близким!**

\*цена включает доставку

Консультации и заказ по тел.:  
06501 609 85 30  
или онлайн  
[www.mineralsole.com](http://www.mineralsole.com)

## BaSuBa® Oil

### СПОСОБЫ ПРИМЕНЕНИЯ BaSuBa® Oil:

ежедневно в качестве ночного крема; регулярные маски лица и шеи; в качестве массажного масла; наносить на поврежденную и воспаленную кожу, а также в область растяжек и рубцов; втирать во влажную кожу тела после

ванны или душа; втирать в кожу после бритья; наносить на корни и кончики волос в качестве маски. Для очень сухой кожи применять ежедневно в течение месяца (для получения максимального эффекта). Пригодно для длительного хранения (от 2 до 5 лет).

Подобрать необходимый для Вас продукт, Вы сможете с помощью индивидуальной консультации специалиста фирмы Mineralsole LTD – натуропата Светланы Юнг: • по телефону: 06501-609 85 30 • по E-Mail: [order@mineralsole.com](mailto:order@mineralsole.com) • подробно в интернете: [www.mineralsole.com](http://www.mineralsole.com)

# МОЁ ЗДОРОВЬЕ

● постоянное приложение к газете «Кругозор» ● читайте также статьи на сайте: [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de) ●

● Sonderteil Mojo Zdorowje ● Ausgabe № 4 (95) April 2018 ● Telefon 08638 886 98 63 ●

Компания «Эвалар», основанная более 25 лет назад, является ведущим российским производителем растительных лекарственных средств и пищевых добавок. На предприятии работает более 700 ученых и тысячи сотрудников, а лучшее сырье для натуральных препаратов «Эвалар» выращивается на собственных плантациях компании в предгорьях Алтая. В производстве, соответствующем международным стандартам GMP, предусмотрено 20 ступеней проверки качества. Ассортимент включает в себя несколько сотен продуктов на натуральной основе. В 2014 году продукция «Эвалар», успешно завершив сертификацию, появилась и в нашей стране. На сайте компании [www.evalar.com](http://www.evalar.com) пользователи могут получить информацию на немецком и на русском языке.

Алтай — это один из самых экологически нетронутых регионов России и по праву называется «зеленой аптекой» или «легкими регионами». Отдаленные районы Алтая сохранили природу в ее первозданном виде. Алтай славится своими целебными травами. По информации сайта компании «Эвалар» в Германии, производство всей продукции находится в Алтайском крае. Основное сырье выращивается в предгорных регионах. «Здесь на больших территориях мы выращиваем более 30 трав, которые уникальным образом формируют чистую и естественную основу многих наших продуктов». Вся территория Алтайского края занимает чуть больше 167 тысяч кв. км. И на таком относительно небольшом пространстве представлено сразу 6 природных зон: тундра, лес, степь, полупустыня, субальпийская и альпийская зоны. Отсюда и многообразие растительного мира, которое помогает компании «Эвалар» производить натуральные препараты высокого качества.

## Миссия компании

Компания «Эвалар» — единственный в мире фармпроизводитель, который научился выращивать родиолу розовую в промышленных масштабах, но без отрыва от естественной среды обитания и без



**Натуральные препараты Алтая теперь и в Германии!**

★ Натуральные препараты от компании «ЭВАЛАР» в призовом розыгрыше месяца (читайте на стр. 2)

вреда природе. А, например, очень востребованный алтайский эндемик — корень родиолы розовой — набирает лекарственные свойства в течение пяти лет и в природе встречается крайне редко. Компания «Эвалар» является признанным экспертом в области фитотерапии и диетологии. Главное предназначение компании — дать возможность каждому человеку сохранить и укрепить свое здоровье, повысить качество жизни, используя натуральные, эффективные, качественные и современные препараты: растительные лекарственные средства и биологически активные добавки. «Теперь мы хотим и в Германии также предоставить возможность заботиться о здоровье и качестве жизни естественным образом со многими из наших проверенных продуктов.» — указывается на сайте компании. Сырье, используемое при производстве продукции «Эвалар», выращивается на собственных плантациях компании в экологически чистых предгорьях Алтая, либо закупается у ведущих мировых производителей. Компания контролирует весь полный цикл производства: от подготовки сырья до готового продукта.

## Уникальные препараты

В сентябре прошлого года в Бонне компания «Эвалар» представила 9 наименований своей продукции, которая доступна сегодня покупателям в Германии. Среди этих биологически активных добавок препараты для зрения Chernika forte и Chernika lutein, алтайское мумие (Mumijo), венотоник Trifolium komplex, седативные средства Mig Stess и Pustyrnik forte, растительный гепатопротектор Hepatrin, слабительное средство Fitolax и хондропротектор Arti-Aktiv. Далее мы познакомимся поближе с продукцией компании «Эвалар», которая, кстати, уже появилась во многих «русских» магазинах Германии. Отметим, что все представленные препараты входят в комплекты **призового розыгрыша**, — стр. 2 этого выпуска газеты. У каждого участника, приславшего нам заявку-купон (стр. 2) или мейл — с адресом ближайшего «русского» магазина (E-Mail: [redaktion@vela-verlag.de](mailto:redaktion@vela-verlag.de)), есть шанс выиграть один из трех наборов, предоставленных на розыгрыш компанией Evalar, каждый из которых включает по три упаковки натуральных препаратов.

Далее - на стр. 10

**ХОТИТЕ ПОХУДЕТЬ?**  
Новые продукты для похудения  
ХУДЕЕМ БЫСТРО И НАДЕЖНО!  
Результаты уже с первых дней  
05452-917839



## Karpaten Tour КУРОРТЫ

ВИЗЫ В СНГ! АВИАБИЛЕТЫ! СТРАХОВКИ!

- Распродажа путёвок!  
Низкие цены!  
Уникальные санатории Европы по спецценам!
  - Экспресс-автобусом на Украину и СНГ 5 раз в неделю!  
Прямые рейсы!
  - Удивительные туры!  
Отдых на море по ценам *Last Minute + Скидки*
- [www.kurortplus.de](http://www.kurortplus.de)  
☎ 0541-120778, 0151-67120778

С нами всегда выгодно и надёжно!

**18 лет на рынке**

**НОВАЯ КУХНЯ**  
Vadim Nürnberg

**TIEFPREIS GARANTIE!!**

- ✓ Возможность посещения выставки кухонной мебели прямо на фабрике.
- ✓ Планирование кухни в уютной домашней обстановке.
- ✓ Возможен кредит от 0% годовых

Tel.: 0231 / 519 17 09  
Mobil: 0172 / 870 23 43  
Fax: 0231 / 519 17 10

**Купить новую кухню? Нет ничего проще! Оставайтесь дома...**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ:**  
тел.: 08638 886 98 63  
[n.kippes@vela-verlag.de](mailto:n.kippes@vela-verlag.de)

**И. П. Неумывакин МЕДИЦИНА ЗДОРОВЬЯ**  
Все, что нужно обязательно знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы полноценной жизни

3-е издание 2018 г., 308 стр.

Неумывакин И.П., Закурлаев А.В.  
**МЕДИЦИНА ЗДОРОВЬЯ**  
Беседы с хроническим врачом



МИФЫ И РЕАЛЬНОСТЬ

см. стр. 23

**Internationales Therapiezentrum Dr. Juri Brunstein**  
**АЛКОГОЛИЗМУ-НЕТ!**

**Быстрое и эффективное анонимное кодирование от АЛКОГОЛИЗМА, ТАБАКОКУРЕНИЯ И НАРКОМАНИИ помощь при ИГРОМАНИИ, КОРРЕКЦИЯ ВЕСА**

проводит единственный в Германии ученик А.В.Довженко  
Транскраниальное кодирование, алкоблукатор  
**ПСИХОЛОГИЧЕСКОЕ КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ**  
БЕСПЛАТНАЯ поддержка после кодирования.  
Индивидуальное, групповое и семейное консультирование  
Психокоррекция MPU (Berlin, Hamburg, Hannover, Bremen)

0451-612 80 24, [www.dr-brunstein.de](http://www.dr-brunstein.de)

газета **Кругозор**  
интересно • полезно • бесплатно  
с постоянным приложением

**МОЁ ЗДОРОВЬЕ**

в начале каждого месяца в вашем магазине!  
[www.KRUGOZOR.de](http://www.KRUGOZOR.de)

Окончание, начало на стр. 9

## Описания препаратов

Качество продукции и заслуженное доверие миллионов потребителей — главная гордость компании «Эвалар», препараты которой удостоены званий «Марка №1 в России» и национальной премии «Идея здоровья». Представляем вашему вниманию 9 наименований продукции «Эвалар», доступных сейчас и в «русских» магазинах Германии.

### Chernika forte (Черника Форте) и Chernika lutein (Черника с лютеином)

Экстракт черники для здоровых глаз — «Черника Форте» и дополнительное питание с лютеином «Черника с лютеином» — пищевые добавки с проверенным сочетанием антоцианов черники и витаминов. Правильное питание может поддерживать зрение в хорошем состоянии. Эпидемиологические исследования доказывают, что люди с особо высоким потреблением каротиноидов, таких как лютеин, а также витаминов Е и С имеют значительно низкий риск развития возрастной макулярной дегенерации (ВМД).

### Алтайское мумиё (Mumijo)

Мумие, которое еще называют «Масло гор», — является натуральным продуктом, который известен в Центральной Азии уже на протяжении тысячелетий. Выработанный на сибирских высотах Алтайских гор, мумиё «Эвалар» — сложный натуральный продукт растительного происхождения, содержащий гуминовые кислоты.

Рекомендуется принимать в течение 4 недель по две таблетки ежедневно с большим количеством воды.

### Венотоник Trifolium komplex (Трифолиум Комплекс)

Трифолиум комплекс — пищевая добавка с проверенным сочетанием изофлавонов (фитоэстрогенов) из красного клевера, а также витаминов. Если женщина находится в период гормональной перестройки, пережить климакс могут хорошо помочь растительные препараты. Но лишь вместе с изменением образа жизни — слишком мало движения и много лишнего веса уже вызывают многочисленные затруднения. Сначала здоровый образ жизни, потом растительные средства, которые часто могут помочь, и только затем, если этого всего недостаточно, приходят на помощь гормоны. Также и мужчины могут получать выгоду от разнообразных свойств красного клевера: он оказывает противовоспалительное и кровоочищающее воздействие, улучшает кровообращение и понижает холестерин.

### MigStress и Pustyrnik forte (Пустырник Форте)

MigStress — антистрессовая формула. Эксперты предупреждают об опасности недооценки стресса. Стресс перегружает организм изнутри, лишает сил. «МигСтресс» сочетает в себе проверенные компоненты: экстракт цветков пасифлоры, глицина и семена черных бобов. Ученые уже доказали улучшение мозговой деятельности



от применения этих растительных компонентов. Кроме того, для приема внутрь «МигСтресс» таблетки не нужно воды, «МигСтресс» можно принимать просто везде. Магний и витамин В6 в препарате «Пустырник Форте» способствуют нормализации психической функции, с мелиссой и пустырником. Мелисса (*Melissa officinalis*) считается одним из старейших лекарственных растений в Европе. Многочисленные исследования доказали, что это душистое растение обладает множеством свойств, которые могут улучшить ваше самочувствие. Сухой экстракт ее листьев также поддерживает функцию желудка и, наряду с другими успокаивающими компонентами, такими, как магний, пустырник и витамин В6, снимает ваше нервное напряжение.

### Растительный гепатопротектор Hepatrin (Гепатрин)

Печень является крупнейшей железой организма, центральным органом нашего метаболизма, ее задачи — производство жизненно важных белков, утилизация пищевых запасов, производство желчи и,

следовательно, удаление и выведение продуктов обмена, лекарств и токсинов. Витамин Е помогает защитить клетки от стресса, действующим окисляюще, витамин В2 способствует поддержанию в норме красных кровяных клеток.

### Слабительное средство Fitolax (Фитолак)

Абрикосы не только хороши на вкус, они также имеют выраженный щелочной эффект и обеспечивают естественное равновесие нашей «слишком окисленной» эпохи питания. Встречающиеся в абрикосах антроны способствуют ускорению стула и улучшению опорожнению кишечника. Также листья сенны и подорожника действуют послабляюще и при краткосрочном применении помогают против запоров.

### Хондропротектор Arti-Aktiv (Арти Актив)

Пищевая добавка с проверенной комбинацией из витамина D и составных блоков (хондроитина, глюкозамина, гиалуроновой кислоты, белой ивы-экстракта коры + MSM /метилсульфонилметана). Глюкозамин является основным компонентом хрящей в суставах и суставной жидкости. Особенно при раннем износе и артрозе эта комбинация может помочь поддерживать и восстановить хрящевую ткань. MSM компенсирует недостаток серы в организме.

Подготовила **Ольга ВАСИЛЬЕВА**

Полностью статью читайте на сайте газеты «Кругозор» — [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de) в Блоге под рубрикой «Моё здоровье»

Anzeigen

Anzeige



проф. И.П. Неумывакин

# НЕ ПРОПУСТИ В СЕБЕ БОЛЕЗНЬ!

## Центр био-физикальной диагностики и терапии. Клиника медицинских космических технологий профессора И.П. Неумывакина в Касселе.

агностики, где вам наконец-то установят причину вашей болезни, проведут полное обследование с головы до ног и биорезонансную терапию. Там работают врачи высшей категории, доктора наук, терапевты, в том числе наши соотечественники, и можно общаться на русском языке. За годы работы популярность Центра возросла настолько, что пришлось переехать в более просторное здание, из врачебного праксиса он вырос в амбулаторную клинику. Это позволяет принять на обследование, оказать своевременную и квалифицированную помощь намного большему числу страдающих людей.

### Как проходит обследование?

Вы приезжаете на назначенную встречу, и в течение нескольких часов мы занимаемся всесторонним анализом вашего здоровья. Сначала мы проводим обследование «живой капли крови» (*Dunkelfeld-Blut-Diagnostik*). Вы сами увидите, нет ли в вашей крови пораженных клеток, радиоактивных и тяжелых металлов, опасных грибов и вирусов, которые являются причиной многих коварных заболеваний, а вы о них даже не подозреваете.

Ведь пока не очистить кровь, никакие витамины и минералы не помогут нам с вами укрепить иммунную систему, а значит, перестать болеть! Затем вы увидите, в каком состоянии каждый ваш орган - редкая возможность своими глазами посмотреть на себя внутри и с помощью доктора понять, что дало в организме сбой и как восстановить здоровье. После чего, на основе обследования мы проводим био-физикальную терапию, успех которой подтверждают результаты анализов до и после начала ее проведения. Таким образом, у нас в клинике вы не только комплексно обследуетесь, но и сразу же сможете восстановить свое здоровье.

### Оздоровительная система

С прошлого года клиника работает на аппаратах, приобретенных в Центре космических испытаний г. Москва, по технологиям, разработанным профессором И.П. Неумывакиным. Профессор в течение 30 лет был связан с космической медициной, являясь создателем уникального стационара - космической больницы на борту корабля. В клинике представлена комплексная оздоровительная система профессора И.П. Неумывакина.

### ВНИМАНИЕ!

В новой клинике и диагностическом центре применяется новейшая методика терапии атеросклероза, сердечно-сосудистых заболеваний с помощью *Gefäßchirurgie* - без скальпеля, а значит, без огромного риска для жизни. Результат выздоровления превзойдет все ваши ожидания - вы вновь почувствуете себя полными сил и энергии.

Дорогие родители! Теперь в нашем центре открыто и диагностическое отделение **ДЛЯ ДЕТЕЙ**, в котором работает высококлассный врач-педиатр. Пройдите вместе с вашим ребенком безболезненную всестороннюю диагностику по новейшим современным методикам на хромосомном уровне и дайте ему шанс избавиться от болезней!

Био-физикальная терапия во всем мире спасает пациентов, когда традиционная терапия в их случае оказывается бессильна.

Консультации врачей проводятся индивидуально. Приходите к нам всей семьей.

**Tagesklinik und Bioenergetisches Zentrum**

Maybachstr. 9, 34127 Kassel

Тел.: 0561/73 96 404

0173/95 46 522

# Яхимов - первый в мире радоновый курорт

R



Bild: Wikipedia

Западно-чешский курорт Яхимов расположен в густой лесной долине у подножия Крушных гор на высоте 650 метров над уровнем моря. Это место является уникальным благодаря не только большому количеству найденных здесь полезных ископаемых, но и за счет мощных подземных термальных источников.

Яхимовские источники имеют высокое содержание необыкновенного газа — радона. Они обладают целебными свойствами и оказывают благоприятное воздействие при заболеваниях опорно-двигательного аппарата. С 60-х годов Яхимов стал выполнять исключительно роль курорта. Все шахты и рудники были закрыты, за исключением одной шахты «Сворность», в которой до сих пор добывается главное подземное богатство – вода, приносящая исцеление. Кроме высокого содержания радона, в её состав входят редкие элементы: молибден, титан и бериллий. Вода подается 6 раз в неделю в лечебные корпуса, которые оборудованы таким образом, чтобы обезопасить пациента от влияния побочных элементов распада радона. Курорт открыт в течение всего года и может принять одновременно 1140 пациентов.

## Преимущества яхимовского способа лечения:

Водные процедуры практически не имеют противопоказаний и могут применяться при повышенном давлении, сердечной недостаточности (за исключением острой), нарушении кровообращения, в том числе для пожилых людей с сердечно-сосудистыми заболеваниями, которым противопоказано лечение на грязевых курортах. Оптимальный состав яхимовских радоновых ванн и возможность принимать радон через самый большой человеческий орган — кожу — дает хороший эффект без вредного побочного воздействия радонового излучения на организм. Эффект от лечения длится продолжительное время: для хронических заболеваний — 8-14 месяцев, для неосложненных заболеваний — до нескольких лет.

По Вашим многочисленным просьбам отвечаем, какие заболевания успешно лечатся радоном:

- заболевания суставов;
- заболевания периферийной нервной системы и позвоночника;
- кожные заболевания;
- улучшает состояния больных сахарным диабетом или подагрой;
- улучшает состояния после травм и операций;
- лечение болезни Бехтерева.

С 2005 года в Яхимове введена в действие соляная комната. Её целебный воздух предназначен для лечения:

- заболеваний верхних дыхательных путей;
- астмы;
- хронических бронхитов;
- аллергии;
- нервозности;
- депрессивных состояний;
- хронической усталости;
- ослабленного иммунитета;
- кожных заболеваний;
- повышенного давления;
- сердечных проблем;
- заболеваний щитовидной железы и желудочно-кишечного тракта.

Вдыхая лечебный воздух, насыщенный микроэлементами, слушая приятную расслабляющую музыку, Вы имеете возможность отключиться от проблем суетной жизни и восстановить внутренние силы Вашего тела и души без необходимости ехать к морю.

## Курорт Яхимов – уникален

Абсолютное большинство гостей повторно возвращается на этот курорт. Десятое, двадцатое, даже тридцатое пребывание на курорте Яхимов не является исключением, рекордсменом является клиент, который посетил курорт пятьдесят и более раз. Поэтому можно сказать, что своих гостей тут досконально знают. Познакомьтесь с этим уникальным курортом и Вы наверняка туда снова вернетесь! И помните: ничто не ценится так дорого, как здоровье!

По всем вопросам приобретения путёвок, доставки, а так же по доплате от больничных касс звоните нам по телефону в Германии: 0234-3849328, Reisebüro Sterntravel. Кроме того, мы предоставляем возможность покупки путёвок в кредит.

## РЕГУЛЯРНЫЕ РЕЙСЫ

### Германия ↔ Украина

Зимние скидки действуют до 30.06.2018!

Kaufmann Reisen и ODRI

объединились для Вашего комфорта

Низкие цены - высокий комфорт

Инфо и заказы в Германии:

Tel.: 02632 - 49030

Online бронирование с выбором мест!

www.kaufmann-reisen.de

E-mail: info@kaufmann-reisen.de

## У НАС ДЕШЕВЛЕ, ЧЕМ В ИНТЕРНЕТЕ!

### URLAUB 2018

#### FRÜH BUCHEN - MEHR SPAREN!!

БРАМСЧЕР СТ. 246 • 49090 OSNABRÜCK

LAST MINUTE - APRIL

4\* Hotel & ab 7 Tage & AI

Türkei ab 239 €	Tunesien ab 319 €
Ägypten ab 319 €	Griechenland ab 449 €
Bulgarien ab 319 €	Emirates ab 769 €

7 Tage Kreuzfahrten & 2-7 Nächte Hotel im April

14 Tage = Nilkombi: MS Schiff & Hotel ab 470 €

7 Tage = Mittelmeer West: Aida Schiff ab 899 €

11 Tage = Mittelmeer Ost: Aida Schiff ab 1149 €

★ КУРОРТЫ САНАТОРИИ ★

Карловы Вары	от 32€	ДОСТАВКА НА КУРОРТЫ АВТОБУСАМИ ИЗ ДОМА
Мариинские Лазни	от 33€	Курорты в Венгрии - Левиз, Сарвар и др. от 450€ рр с доставкой автобусом
Курорт Яхимов	от 43€	Курорты в Литве
Курорты в Польше	от 22€	
Курорты в Литве	от 32€	

Санатории в Украине, России, Словакии, Венгрии, Тунисе и др.

Тел. 0541-66 89 773 • Fax 0541-66 89 785 • www.dana-reisen.de

## ПРИГЛАШАЕМ В НАШУ ГРУППУ «МОЖО ZDOROWJE»

### в социальной сети SanusLife и на Facebook

Темы: здоровый и экологичный образ жизни, здоровье, долголетие, личностное развитие, «Медицина здоровья» по проф. И. П. Неумывакину

Страница издания: [www.facebook.com/mojozdorowje](http://www.facebook.com/mojozdorowje)

Социальная сеть SanusLife: [www.velakom.sanuslife.com](http://www.velakom.sanuslife.com)  
[www.velakom.sanuslife.com/deu/users/register](http://www.velakom.sanuslife.com/deu/users/register)

(Выберите здесь форму регистрации Free User - бесплатно и без обязательств)

БЕСПЛАТНАЯ РЕГИСТРАЦИЯ: ПРИСОЕДИНЯЙТЕСЬ, ЧИТАЙТЕ, УЧАСТВУЙТЕ!

ПО ВСЕМ ВОЗНИКШИМ ВОПРОСАМ ОБРАЩАЙТЕСЬ ПО ТЕЛ.: 08638 885 227

## АВИАБИЛЕТЫ

Абакан	от 520,-	Москва	от 69,-
Алма-Ата	от 315,-	Ростов	от 180,-
Астана	от 310,-	Самара	от 150,-
Барнаул	от 270,-	Саратов	от 395,-
Бишкек	от 270,-	Ст.-Петербург	от 98,-
Воронеж	от 280,-	Ташкент	от 225,-
Душанбе	от 450,-	Уфа	от 199,-
Екатеринбург	от 175,-	Челябинск	от 205,-
Караганда	от 395,-	Новосибирск	от 280,-
Киев	от 110,-	Омск	от 250,-
Краснодар	от 200,-	Оренбург	от 390,-
Красноярск	от 245,-	Павлодар	от 345,-
Мин. Воды	от 235,-		

и другие города мира + сборы аэропорта

ОТДЫХ НА МОРЕ • ЭКСКУРСИИ ПО ЕВРОПЕ • КУРОРТЫ

069 - 84 84 74 69

Sprendlinger Landstr. 115 • 63069 Offenbach info@russwelt-reisen.de

www.russwelt-reisen.de

## САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

Санаторно-курортное лечение в лучших санаториях Европы

НАШ 18-ЛЕТНИЙ ОПЫТ

поможет сделать Вам правильный выбор

ГАРАНТИЯ ЛУЧШЕЙ ЦЕНЫ!

ПУТЁВКИ ИЗ ПЕРВЫХ РУК ПО СНИЖЕННЫМ ЦЕНАМ

- КАРЛОВЫ ВАРЫ
- МАРИАНСКИЕ ЛАЗНЕ
- ФРАНТИШКОВЫ ЛАЗНЕ
- ЯХИМОВ

- ДРУСКИНИНКАЙ
- БИРШТОНАС
- БАД-ФЛИНСБЕРГ
- КОЛОБЖЕК

★ ДОСТАВКА ОТ ДОМА ДО САНАТОРИЯ КОМФОРТАБЕЛЬНЫМИ АВТОБУСАМИ ИЗ ВСЕХ РЕГИОНОВ ГЕРМАНИИ

★ ВОЗМОЖНА ОПЛАТА ЧЕРЕЗ БОЛЬНИЧНУЮ КАССУ

0234-3849328

Заказ по интернету:  
[www.sterntravel.de](http://www.sterntravel.de)

Высылаем бесплатный каталог

**УКОЛ ОТ КУРЕНИЯ!**  
Быстро, надёжно, без побочных явлений

Praxis Helena Gitt  
Neue Str. 50  
89073 Ulm

**Кодирование от алкоголизма**  
www.helenagitt.com • Tel. 0731-7165882, Mob. 0173-3421829



**Impulse e.V.**  
SCHULE FÜR FREIE GESUNDHEITSBERUFE

**NEUE BERUFE - GUTE CHANCEN**

- Heilpraktiker/in
- Gesundheitsberater/in
- Fitness- und Wellnesstrainer/in
- Tierheilpraktiker/in
- Mediator/in
- Trad. chin. Medizin
- Ayurveda
- Klientenzentриerte Gesprächsführung
- Dozent in der Erwachsenenbildung
- Ernährungsberater/in
- Psychologische/r berater/in
- Seniorenberater/in
- Feng-Shui-Berater/in
- Entspannungstrainer/in
- Homöopathie
- Erziehungs- und Entwicklungsberater/in
- Spirituelle Lebensberatung
- u.v.m.

Staatlich zugelassene Fernlehrgänge mit Wochenendseminaren in vielen Städten. Beginn jederzeit möglich! Nähere Informationen auf unserer Homepage.



www.impulse-schule.de  
Impulse e.V. · Rubensstr. 20a · 42329 Wuppertal · Tel. 0202/73 95 40

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ «КРУГОЗОР», А ТАКЖЕ НА САЙТЕ И В СПРАВОЧНИКЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ (APP)**  
www.krugozor.de · тел.: 8638 886 98 63 · E-Mail: n.kippes@vela-verlag.de

**ВЫСОКОПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ** Клиника «ДОКТОР БЛАГО»  
www.doctorblago.com.ua  
www.d-klinik.de

**ЛЕЧЕНИЕ НАРКОМАНИИ / АЛКОГОЛИЗМА**  
ОТ МЕТАДОНА И др. ЗАМЕНИТЕЛЕЙ ГЕРОИНА

**СНЯТИЕ ЛОМКИ**  
без СТРАДАНИЙ и физической БОЛИ

ПОДШИВКА долгосрочного препарата-блокатора  
**ВЫ НАВСЕГДА ИЗБАВИТЕСЬ ОТ ЗАВИСИМОСТИ!!!**

- ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ (гепатита С, цирроза печени)
- СТАЦИОНАРНОЕ ЛЕЧЕНИЕ (комфортабельные условия проживания) от 10-28 дней, медицинская страховка, авиабилет, встреча
- ЛЕЧЕНИЕ В КРЕДИТ

**ВНИМАНИЕ! КОНСУЛЬТАЦИЯ В ГЕРМАНИИ**  
тел. 030-24 61 06 75, моб. 0176-64144 191  
тел. врача 00380-48 795 31 32, 00380-97 242 29 22



**Наши проекты в социальных медиа**

www.ok.ru/gazetakrugozor  
www.vk.com/gazetakrugozor  
www.fb.com/gazetakrugozor  
www.instagram.com/zeitungkrugozor  
www.fb.com/groups/gazetakrugozor  
www.facebook.com/mojzodorowje  
www.facebook.com/torzhestwa

Сайт газеты: www.krugozor.de



**ЧИСТАЯ ВОДА - КЛЮЧ К ВАШЕМУ ЗДОРОВЬЮ!**

Портативная (на фото) и стационарная модель ионизатора ECAIA фильтруют воду от вредных примесей на 87-99%, разница лишь в объемах, на которые рассчитаны фильтры - 300 и 600 литров - соответственно. При этом вода сохраняет все полезные свойства, приобретая мягкость (мелкоструктурирована), получает высокий показатель pH 8'9, ионизируется и насыщается кислородом. Полезная вода в домашних условиях!

Кувшин - сараfe ECAIA  
Ваше наилучшее решение!

Позвоните или пришлите запрос с пометкой SanusLife на наш мейл, вышлем подробную информацию о продукции итальянской фирмы SanusLife International, сообщим специальные предложения для читателей газеты «Кругозор»

ИНФОРМАЦИЯ И ЗАКАЗЫ:  
www.vela.sanuslife.com  
Тел.: 08638 885 227  
Email: info@vela-verlag.de




**Европа TV** более 300 телеканалов БЕЗ АБОНЕНТСКОЙ ПЛАТЫ

Автоматическая настройка и обновление:  
Одноразовая оплата  
**100 Русских каналов**  
**Немецкие каналы**  
Каналы из стран СНГ

0911 378-201-42  
www.europa.tv  
Просмотр без ограничения

Более 300 телеканалов  
Качественно и надёжно

~~220€~~  
ДО АКЦИИ!  
30.04.2018

**149€**

ГАРАНТИЯ ВОЗВРАТА ТОВАРА  
**14 дней**  
БЕЗ ВОПРОСОВ И ПРОВОЛОЧ

Встроенный WLAN





## ДЛЯ СЕРДЕЧНИКОВ:

### Пустырник форте с магнием и В6

Заболевания сердечно-сосудистой системы (в том числе инфаркт и инсульт) начинаются с симптомов, на которые не все обращают внимание: отеки, потливость, усталость и кашель. В лечебных и профилактических целях лучшее средство - это экстракт пустырника с магнием и витамином В6. **2 таблетки в день нормализуют кровоток, снижают уровень холестерина, нормализуют давление.** Пройдя курс лечения, можно избавиться от отеков ног, мешков под глазами, становится легче дышать, улучшается сон и полностью проходят судороги в ногах.



**№ 2337 Пустырник Форте 60 табл.**  
При покупке 1 упаковки - цена 17.90  
**13.90\***  
При покупке 2-х упаковок - цена  
\* цена за одну упаковку

## «HEPATRIN» - растительное средство для очищения и восстановления печени

В состав «Hepatrin» входит весь комплекс витаминов для печени и растительные экстракты для очищения печени: расторопша, экстракты зеленого чая и артишока. 2 капсулы в день обеспечивают тройную защиту и **восстанавливают клетки печени, способствуя очищению не только печени, но и желчевыводящих путей,** защищают клетки печени от неблагоприятных факторов.



**№ 2338 Гепатрин 60 капс.**  
При покупке 1 упаковки - цена 16.90  
**9.99\***  
При покупке 3-х упаковок - цена  
\* цена за одну упаковку

## Цинковая мазь лечит дерматит, лишай, избавляет от угрей и прыщей

Цинковая мазь оказывает подсушивающее, адсорбирующее, противовоспалительное и антисептическое действие. Образует альбуминаты и денатурирует белки. При нанесении на пораженную поверхность уменьшает явления экссудации, воспаления и раздражения тканей, образует защитный барьер от действия раздражающих факторов.

### Показания к применению:

- дерматит, экзема в стадии обострения;
- потница, опрелости, пролежни;
- порезы, ожоги кожи;
- прыщи разного происхождения (угревая сыпь, покраснения и мелкие высыпания, гнойники).



**№ 1727 Цинковый крем 23 г**  
При покупке 1 упаковки - цена 9.99  
**5.99\***  
При покупке 2-х упаковок - цена  
\* цена за одну упаковку

## «ФИТОЛАКС» - средство от запора с листьями сенны

Хронический запор – это нарушение функций кишечника, сопровождающееся затруднением и замедлением опорожнения или постоянной недостаточностью акта дефекации. Хроническими запорами страдают 30-50% взрослых и 5-20% детей. Если вовремя не лечить, то каловые вещества откладываются на стенках кишечника и отравляют весь организм. Независимо от возраста, лучшее средство при хронических запорах - это «Фитолак». Натуральный состав препарата не вызывает привыкания, не имеет противопоказаний, действует быстро и надежно.



**№ 2336 Фитолак 40 табл.**  
При покупке 1 упаковки - цена 19.90  
**9.99\***  
При покупке 3-х упаковок - цена  
\* цена за одну упаковку

## МАСЛО ЧАЙНОГО ДЕРЕВА избавит от грибка на ногтях

### Масло чайного дерева:

- Обладает противовирусными свойствами;
- Хорошо применять в период эпидемий гриппа и ОРВИ;
- Снимает боль, лечит грибок;
- Если добавлять в аромалампу, повышает энергетические возможности человека, снижает риск развития онкозаболеваний, восстанавливает работу нервной системы;
- Быстро снимает отеки;
- Повышает умственную активность;
- Укрепляет волосы.

Способы использования и применения масла: можно применять в аромалампах, аромакулонах, можно делать с ним ингаляции, добавлять в ванну, в кремы и шампуни, в воду при уборке помещений. Также можно применять его при массаже, добавляя в массажное масло. Летом прекрасно использовать для отпугивания насекомых, после укусов комаров, пчел и ос.



**№ 1139 Масло чайного дерева 30 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 11.90  
**9.99\***  
При покупке 2-х упаковок - цена  
\* цена за одну упаковку



**Бесплатные  
врачебные  
консультации  
по телефону:  
07854-9834112**



**ДЕНИСОВА  
НАТАЛЬЯ  
Онколог**



**КРУПСКАЯ  
ЕЛЕНА  
Терапевт**



**БЕЛИК  
ЕЛЕНА  
Диетолог**

**www.panorama-mir.de**

Выбор больше, цены дешевле

**КАК ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

**ЭКСПРЕСС  
ДОСТАВКА**

**48  
часов**



Заказ по телефону: **07854-9834-111**

**www.panorama-mir.de**

Не превращайте предлагаемую дозировку. Питьевая добавка не служит заменой полноценного питания

Preisangaben, Druckfehler, Inhaltsangaben: Irrtümer vorbehalten!



**МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ**  
**07854-9834-112**



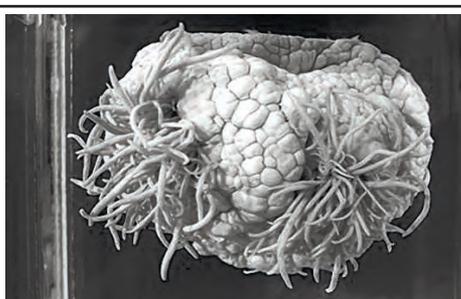
**PANORAMA-MIR.de**

Не забудьте выбрать подарок, инфо у оператора

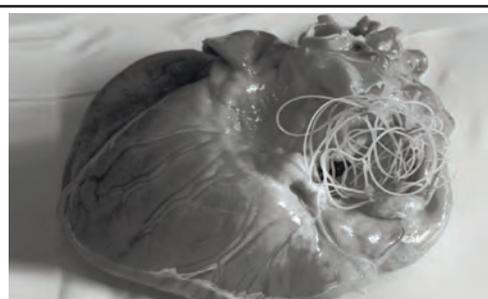
## «Antiparazitin» — признан ведущим препаратом в борьбе с паразитами



Черви в удаленном желчном пузыре человека



Паразиты в головном мозге человека, вызвавшие раковую опухоль



Сердечные черви, приведшие к остановке сердца

На сегодняшний день не существуют точных диагностик наличия паразитов в организме человека, это связано с наличием громадного количества разновидностей паразитов — более 2000 видов. Каждый человек должен сам быть особенно внимательным к себе. Первые симптомы, по которым можно судить о наличии паразитов в организме, это: запах изо рта, различные виды аллергии и кожные высыпания, хронически заложенный нос, частые головные боли, запоры, импотенция, бессонница (большая часть паразитов активны ночью), отеки ног, мешки под глазами. При наличии 2-3 симптомов, нужно незамедлительно пройти лечения.

Чтобы вывести всех паразитов и уничтожить их личинки и яйца, требуется длительное лечение, поэтому лучше всего использовать натуральные препараты. Одним из самых эффективных на сегодняшний день считается препарат «Antiparazitin», в состав которого входят экстракты трех самых сильных антипаразитарных трав: пижмы, горькой полыни и гвоздики, обогащенные специальными витаминами B1, B2, B6, B9 и B12. Как уже было сказано выше, практически невозможно понять, какими именно паразитами заражен человек.

«Antiparazitin» уничтожает и выметает из организма всех паразитов, живущих где угодно - от головного мозга и сердца до печени и кишечника. На такое не способен больше ни один из существующих сегодня препаратов (обычно врачи назначают различные препараты, для уничтожения различных видов паразитов).

### За полный курс лечения пациент добивается:

- Устранения гельминтоза и яиц — на 100%.
- Нормализации функций и состояния поджелудочной — на 80%.
- Устранения аллергического дерматита — на 90%.
- Устранения гастрита, язвы, диареи — на 90%.
- Устранения анемии — на 100%.
- Устранения запаха изо рта — на 100%.
- Восстановления функций печени — на 70%.

### № b209a Antiparazitin 60 капс.

При покупке 1 упаковки - цена 39.90

При покупке 2-х упаковок - цена

\* цена

**29.90\***

Состав: экстракты гвоздики, пижмы, полыни горькой, витамины B1, B2, B6, B9, B12, C...

- Нормализации веса - на 100 %.
  - Восстановления эректильной функции — на 83 %.
- Нежелательных побочных эффектов, в том числе аллергических реакций, не выявлено.

«Antiparazitin» признан ведущим препаратом в борьбе с паразитами в организме человека. Не имеет побочных эффектов, в том числе и аллергических реакций, подходит детям в возрасте от 3 лет.

Способ применения: принимать по 3 капсулы в день, до еды. Детям до 12 лет принимать по 1 капсуле, после консультации с педиатром (Тел.: 07854-9834112). Полный курс лечения - 2 месяца.

### ПИШУТ НАШИ ЧИТАТЕЛИ:

✉ "У меня суставы начали болеть уже в 40 лет несмотря на то, что я много хожу и правильно питаюсь. Когда я сдавал анализ кала, оказалось, что я полностью заражен паразитами. Я принимал различные лекарства, от разных разновидностей паразитов. Но стала подводить печень. Я перешел на растительный препарат «Antiparazitin», результаты я почувствовал почти сразу же. На третий день из меня начали выходить паразиты, неудобно даже писать, но я каждый раз туалет дезинфицировал хлоркой".



**www.panorama-mir.de**  
Выбор больше, цены дешевле

**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

Заказ по телефону: **07854-9834-111**

## Лечебный тоник на травах для очищения почек - способствует снижению веса и снимает отечность на ногах, на лице и мешки под глазами

Почки – это парный орган, основное назначение которого – очистка крови и выведение из организма продуктов обмена веществ. Малоподвижный образ жизни, регулярный прием медикаментов увеличивают нагрузку на почки. Это приводит к мочекаменной болезни (образование камней в почках, мочеточниках или мочевом пузыре). Заболевание вызвано нарушением обменных процессов. Мочекислые камни встречаются в 10–15% случаев, причем с возрастом их частота возрастает. Лучшим профилактическим и лечебным средством является Бальзам на травах для почек. Он размягчит камни, подготовит почки и мочеточники к более интенсивному процессу растворения и выведения камней. 2 ложки в день способствуют устранению имеющихся камней и предотвращению образования новых, мягко растворяют камни, не доставляя дискомфорта, уменьшают всасывание солей в кишечнике и регулируют коллоидный состав мочи за счет кремнийсодержащих компонентов. Бальзам на травах для почек оказывает мочегонное, противовоспалительное, спазмолитическое, успокаивающее и антимикробное действие.

Состав: экстракты листа золотарника, листа толокнянки, ортосифона, хвоща полевого...



**№ m601 Тоник для почек 500 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 16.90  
**При покупке 2-х упаковок - цена 11.83\***  
\* цена за одну упаковку

## Лучше, чем «Виагра», - 10 капель действуют быстро и надежно

Проблемы с потенцией у мужчин - это одно из самых страшных испытаний в его жизни. Когда мужчина начинает чувствовать, что он не способен адекватно отреагировать на красоту женщины и сексуально ее удовлетворить, то это чревато не только развитием комплексов, но и многолетней депрессией. На самом деле, эректильная дисфункция встречается у мужчин в любом возрасте. К сожалению, многие решают, что такая проблема может сама по себе исчезнуть, ссылаясь на физическую усталость организма и своим психологическим состоянием. Что делать и как поднять потенцию? На сегодняшний день, с проблемой как поднять потенцию работают медики во всем мире. Для усиления эффекта интимной жизни совсем недавно было разработано новое средство - специальные капли для поднятия потенции «Potenztropfen». В составе только натуральные ингредиенты, которые стимулируют процесс влечения. Действует быстро и надежно: всего лишь 10 капель способны обеспечить бесконечное наслаждение, продлить качество секса, повысить чувствительность и усилить оргазм.

**Курс восстановления зависит от возраста:**  
30-40 лет: 3 упаковки; 50-60 лет: 5 упаковок;  
60-80 лет: от 7 упаковок.

**10 капель 3 раза в день вернут радость и остроту ощущения, повысят стойкость и упругость полового органа, увеличат продолжительность полового акта, и закрепят достигнутый результат на 10 лет**

**№ 2311 Potenztropfen 50 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 19.90  
**При покупке 2-х упаковок - цена 13.93\***  
\* цена за одну упаковку



## Специальный крем для век от мешков под глазами

Причина появления отеков под глазами - это периорбитальные отеки, также известные как мешки, отеки или синяки под глазами, вызванные накоплением жидкости вокруг глаз. Веки становятся опухшими и красными. С помощью специального крема для век, в состав которого входят протеины козьего молока, можно за короткий срок снять отечности и избавиться от мешков под глазами.

**№ k3310 Сыворокка-омоложение для век "Milk Line" 30 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 11.90  
**При покупке 2-х упаковок - цена 6.99\***  
\* цена за одну упаковку



## Бальзам, способствующий росту ресниц!

Густые, длинные и пушистые ресницы - мечта любой женщины. Мало кто знает, что этому способствует специальный бальзам для ресниц на касторовом масле с экстрактом корня аира. Наносите ежедневно бальзам на ресницы, по истечении всего 5 — 6 дней уже будет виден результат!

**№ k1634 Бальзам-укрепление для ресниц и бровей 6 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 9.99  
**При покупке 2-х упаковок - цена 5.99\***  
\* цена за одну упаковку



## Капсулы каштана - надежное средство от простатита, геморроя и варикоза

Казалось бы, что общего, это совершенно разные заболевания, но причина одна — это нарушение в работе сосудистой системы, регулирующей отток и приток крови. Если стенки сосудов теряют упругость, сосуды теряют способность сокращаться, что приводит к венозному застою. У мужчин чаще всего страдает простата, у женщин более выражен варикоз сосудов ног, а от геморроя страдает почти каждый пятый. Методы лечения должны быть направлены на укрепление стенок сосудов и активацию кровотока. Одним из эффективных средств является биологически активный препарат — капсулы с экстрактом конского каштана. Если принимать внутрь по 2 - 3 капсулы в день экстракта каштана, улучшения наблюдаются **уже по истечении первых 10 дней: проходят боль при мочеиспускании, отечности на ногах, уменьшаются геморроидальные узлы.** Курс лечения - 3 месяца.

**№ b509 Rosskastanien 60 капс.**  
При покупке 1 упаковки - цена 29.90  
**При покупке 3-х упаковок - цена 13.99\***  
\* цена за одну упаковку



**www.panorama-mir.de**

Выбор больше, цены дешевле

**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

**ЭКСПРЕСС  
ДОСТАВКА**

**48  
часов**



Заказ по телефону: **07854-9834-111**

**www.panorama-mir.de**



**МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ**  
**07854-9834-112**



**PANORAMA-MIR.de**

**Не забудьте выбрать подарок, инфо у оператора**

## Грипп, температура, кашель - поможет сироп из корня солодки

Солодка оказывает противовирусное и жаропонижающее действие. Издавна и в наши дни растение используют при заболеваниях легких и верхних дыхательных путей. **Популярность корня, используемого в лекарственных сборах при острых и хронических бронхитах, пневмониях, астме, вызвана высокой эффективностью лечения, которая доказана многовековой практикой.** Полезно принимать средства на основе солодки при красной волчанке, хронических кожных заболеваниях, аллергиях, пузырчатке, при экземе, нейродермитах и аллергических дерматитах. При лечении кожных покровов прибегают к наружному использованию отваров и настоев солодки. Употребление корня растения рекомендуется при патологии почек. Сироп корня солодки назначается при пиелонефритах, воспалениях мочевого пузыря, мочекаменной болезни и для профилактики этих и многих других заболеваний, помогает при хронической усталости, восстанавливает работу нервной системы, нормализует сон.

✉ *«Сироп из корня солодки раньше моя мама готовила сама, сейчас же его можно купить в любой аптеке, он помогает не только при хроническом кашле, но и при нейродермите или аллергии, подходит для взрослых и для детей. У моего сына астма, спасаемся только этим сиропом».*

**№ 1723 Сироп корня солодки 100 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 11.90  
При покупке 2-х упаковок - цена **8.33\***

\* цена за одну упаковку

Состав: экстракт корня солодки, сироп сахарный, спирт этиловый 90%.



## Если вирусы добрались...

Установлено, что вирус гриппа после внедрения в человеческий организм «сидит» на слизистой около 6 часов тихо-спокойно, ничего не делая и не предпринимая, и только потом уже начинает свою чёрную работу разрушения клеток. Вот в эти 6 часов с ним и нужно расправиться. Что нужно срочно сделать, если вы почувствовали, что от кого-то подхватили вирус? **Высморкаться.** Первое важное действие, пока вирус ещё на слизистой, — постараться удалить его механически, то есть просто высморкаться. Второе важное действие - добавить в горячий чай 5 капель экстракта из коры липы. В коре липы найдены тритерпеновое соединения тилиадин и до 8% масла. Капли из коры липы используют в качестве потогонного и жаропонижающего средства при простудных заболеваниях, при гастритах, а также для полоскания рта и горла как бактерицидное средство. Целебные свойства липы связывают с кверцетином, кемпферолом и тилиацином, которые обладает бактерицидной активностью. 5 капель из коры липы заменяют парацетамол, гриппостад и др. медикаменты. Это природный «антигриппин», не имеет противопоказаний. Рекомендуется при простудных заболеваниях, головной боли, для полоскания горла при ангинах и полости рта при воспалительных процессах. Применение: по 3 капли 3 раза в день.

**№ b600a Lindenbaum Tropfen 50 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 19.90  
При покупке 2-х упаковок - цена **13.90\***

\* цена за одну упаковку

Состав: экстракт ствола дерева липы, вишневые черенки, тысячелистник, порей, медовое вино (11% алкоголь), соль Мёртвого моря.



## Гайморит, насморк и головные боли...

Со времен античности пихтовое масло славится своими непревзойденными полезными свойствами. Оно восстанавливает естественный иммунитет, является натуральным поставщиком витаминов и фитонцидов, необходимых организму.

**От кашля.** В пипетку набирается 3 – 5 капель масла и закапывается на корень языка 2 раза в день, утром и вечером. Стоит пройти полный курс лечения, который равен 7 дням, для того чтобы полностью избавиться от кашля.

**Лечение герпеса.** Бактерицидные свойства пихтового масла буквально за пару дней избавят человека от этой проблемы. Для этого необходимо каждые 2 часа обрабатывать пораженные участки губ ватой или ватным диском, который смочен в растворе пихтового масла.

**Лечение гайморита.** Необходимо как закапывать масло по 3 – 4 капли в нос, так и проводить ингаляции над кипящей водой, в которой растворены 8 – 10 капель масла.

**Лечение геморроя.** Смоченными тампонами избавляются от внутренних геморроидальных узлов, а втиранием - от внешних.

**Лечение насморка.** Нужно втирать масло в переносицу. Чем чаще это делать, тем быстрее проблема уйдет, а дыхание наладится. Можно закапывать несколько раз в день масло в нос.

**№ 1377 Масло пихты "Алтайское" 30 мл**  
При покупке 1 упаковки - цена 9.90  
При покупке 2-х упаковок - цена **6.93\***

\* цена за одну упаковку



## От любой болезни поможет сок нони

Ученые доказали, что сок Нони - универсальное средство от многих заболеваний, чистит кровь, улучшает кровообращение, восстанавливает зрение, слух и память, снижает давление, уровень сахара и нормализует обменные процессы. Успешно применяется при лечении раковых и хронических заболеваний. На сегодняшний день сок Нони - природное лекарственное средство, в состав которого входит токоферол, аскорбиновая кислота, витамин А, ниацин, фолиевая кислота, витамины группы В, железо, натрий, молибден, кальций, калий, магний, незаменимые жирные кислоты. В наше непростое время, наполненное стрессами и напряженной работой, нони повышает умственную работоспособность и физическую активность. Дополнительная энергия, поступающая в организм благодаря употреблению напитка, будет полезна и пожилым, и молодым людям.

✉ *“От частых головных болей, шума в ушах и от бессонницы меня избавил сок Нони. С тех пор как я его регулярно принимаю, я отказался от всех таблеток”.*

✉ *“Раньше принимала таблетки от давления и сахара, сейчас просто ежедневно пью по 50 мл сока Нони. Действует лучше, чем любое лекарство”.*

**№ 1055 Сок Нони 1 литр**  
цена 19.90



**www.panorama-mir.de**  
**Выбор больше, цены дешевле**

**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

Заказ по телефону: **07854-9834-111**

Не превращайте предлагаемую дозировку. Пищевая добавка не служит заменой полноценного питания

Preisangaben, Druckfehler, Inhaltsangaben: Irrtümer vorbehalten!

## КАК ИЗБАВИТЬСЯ ОТ ГРИБКА НА НОГТЯХ И МЕЖДУ ПАЛЬЦАМИ?

Грибок на пальцах ног – это распространенная инфекционная грибковая болезнь. Микоз стопы затрагивает дерму, становится первопричиной массы неприятных ощущений. При инфицировании возникает зуд, жжение, вылушивание эпидермиса. При более запущенных формах появляется болевой синдром - это один из самых тревожных симптомов, так как это сигнал, что грибковая инфекция перешла на внутренние органы.

К лечению болезни необходимо приступать при возникновении первой симптоматики. Грибок на ногах опасен тем, что отравляет организм токсинами и заражает не только кожные покровы, ногтевые пластины, но и внутренние органы, а так же поражает корневую луковицу (перхоть, ломкость и выпадение волос).

Недуг обычно стартует с большого пальца ноги. Но не так редко возникает грибок на мизинце ноги.

**Симптомы:** складки между пальцами, образование трещинок, зуд, боль, зловонный запах, изменение внешнего вида и структуры ногтей. Как только возникли первые симптомы болезни, необходимо начинать лечение. Грибок опасен тем, что очень быстро распространяется и со временем поражает весь организм и внутренние органы.

**Для того, чтобы избавиться от грибка, нужно устранить причину появления грибкового поражения. Одна из основных причин появления грибка - это дефицит макроэлемента серы. Сера защищает протоплазму крови. Дефицит серы ставит весь организм под угрозу заражения любой инфекцией, в том числе и грибковой. Кроме этого, дефицит серы приводит к нарушению функции печени и нарушению кровоснабжения суставов.**

Сера активно помогает организму бороться с вредными бактериями, выводит токсины, шлаки. При дефиците серы организм не защищен, и грибковая инфекция легко проникает внутрь

**№ 2157 MSM Nahrungsschwefel 90 капс.**

При покупке 1 упаковки - цена 29.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**17.90\***

\* цена за одну упаковку

(порой достаточно босиком пройтись по полу или одеть чужие тапочки). Если Вы у себя обнаружили первые признаки, нужно незамедлительно начать принимать 2 капсулы в день пищевой серы «MSM» внутрь и обрабатывать пораженные ногти, пальцы ног и ступни специальным противогрибковым средством «Грибкосепт». В зависимости от стадии заболевания лечение длится от 2 недель до месяца.

✉ *«Грибок появился сначала между пальцами, потом перешел на ногти... Я чем только не мазал, ничего не помогало. Потом начало колоть в боку, оказалось, что уже печень увеличена. И только полный анализ крови показал, что у меня в организме большой дефицит пищевой серы. Принимал серу «MSM» более двух месяцев. Грибок прошел почти сразу же. Печень восстановилась только на третьем месяце. После этого я регулярно два раза в год принимаю курс пищевой серы».*



## «ГРИБКОСЕПТ» – НАДЕЖНОЕ СРЕДСТВО

«Грибкосепт 911» — многокомпонентный препарат, обладающий мощным антибактериальным и противогрибковым действием, смягчает роговой слой кожи, способствует отделению отмерших клеток, активизирует регенерацию тканей. Витамин Е и цинк обладают противовоспалительным действием. Кроме этих веществ, гель содержит растительные масла можжевельника, лаванды, шалфея, чайного дерева, эвкалипта, которые устраняют зуд и плохой запах. Эффективно используется для лечения грибковых поражений.

**№ 3523 Грибкосепт 100 мл**

При покупке 1 упаковки - цена 12.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**9.03\***

\* цена за одну упаковку

Состав: Drieline, триклозан, аллантоин, соль цинка, масла эвкалипта, лаванды, чайного дерева, витамин Е...



[www.panorama-mir.de](http://www.panorama-mir.de)

Выбор больше, цены дешевле

ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!

ЭКСПРЕСС  
ДОСТАВКА

48  
часов



Заказ по телефону: **07854-9834-111**

[www.panorama-mir.de](http://www.panorama-mir.de)



**МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ**  
**07854-9834-112**



**PANORAMA-MIR.de**

Не забудьте выбрать подарок, инфо у оператора

## «СУСТАВЫ ПОДДАЮТСЯ ЛЕЧЕНИЮ БЕЗ ОПЕРАЦИИ!!! ЗАПОМНИТЕ ПРОСТУЮ ИСТИНУ, И НИКОГО НЕ СЛУШАЙТЕ»...

...Это заявляет доктор, который на протяжении 48 лет деятельности подтверждает каждое заявление практикой. Сразу после выступления на телевидении на тему "Как сохранить суставы в любом возрасте", известный профессор С. М. Бубновский согласился дать интервью...



Профессор  
С. М. Бубновский

— *Здравствуйте, Сергей Михайлович. У нас часто интересуются жители Германии, в чем секрет лечения заболеваний суставов ?*

— Секрет - в понимании того, почему у вас болит. Вообще в энциклопедиях насчитывают до 147 возможных причин развития остеохондроза и артроза, но следствие железно одно - суставы, позвонки и хрящи теряют свою эластичность, отсюда и боль. Они изнашиваются из-за плохого кровоснабжения. Вот и секрет - восстановив кровоснабжение сустава, мы его вылечиваем!

— *Да, но ведь считается, что восстановить кровоснабжение после 45 лет почти невозможно?*

— Это не так! Я себя вытащил из инвалидной коляски после аварии, а это пострашнее, чем 45-летие.

— *А вы вытаскивали других из инвалидной коляски?*

— И неоднократно. Но большая часть моих пациентов - обычные люди за 40, у которых болезни появились "с возрастом". Они приходят с очень похожими проблемами: остеохондроз, артроз, артрит, радикулит, защемление нерва. Эти болезни изматывают и мешают жить. Они плачут, им больно, им даже ходить тяжело. А, казалось бы, обычные люди - не спортсмены и не инвалиды. И жалуются - "за что это мне, почему я?". А я отвечаю: давайте не причитать, а восстанавливать кровоснабжение. В Швейцарии разработан новейший препарат от остеохондроза и болей в суставах - «Gelenk Fit Extra+». Признаюсь вам, когда я о нем услышал впервые, - я просто рассмеялся, поскольку не верил в его эффективность. Но я был поражен, когда мы завершили тестирование - 4 567 человек полностью излечились от

своих болезней, это более 94% всех испытуемых. 5.6% почувствовали существенные улучшения, и лишь у 0.4 % не было замечено улучшений. Доказано, что «Gelenk Fit Extra+» позволяет в кратчайшие сроки, буквально от 4-х дней, забыть о боли в спине и суставах, и за пару месяцев вылечить даже очень сложные случаи. Швейцарские медики потратили более 1.2 миллионов евро на разработку рецептуры «Gelenk Fit Extra+».

— *И как же действует этот чудо-препарат?*

— Как раз здесь никакого чуда нет, сухая наука. Препарат «Gelenk Fit Extra+» состоит из мощных компонентов, которые при контакте со старой, слабой человеческой клеткой, заставляют ее работать в 7 раз быстрее, и клетка постепенно самоомолаживается, улучшается кровоснабжение костной и хрящевой ткани, за короткий срок снимается боль и воспаление и в результате полного лечебного курса восстанавливаются суставы и хрящевая ткань. Так и происходит лечение. Здесь главное стабильность и пройти полный лечебный курс.

— *Звучит впечатляюще. Только объясните нам, что это значит для простых людей, у которых болят суставы?*

— Это значит, что каждый человек сможет вылечить свои заболевания в домашних условиях за месяц-два. «Gelenk Fit Extra+» не замораживает, как кортизон, не обезболивает, а "перезапускает" организм на клеточном уровне. Он устраняет причину самих болей и возвращает суставы и позвоночник в первоначальное, нормальное состояние. Больной не просто избавляется от симптомов, а удаляет корень болезни -



**www.panorama-mir.de**  
**Выбор больше, цены дешевле**



**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

Заказ по телефону: **07854-9834-111**



ослабленное медленными, старыми клетками, кровоснабжение хрящей. В первый же день «Gelenk Fit Extra+» запускает системы регенерации организма. За короткий срок снимает боль и воспаление, это вы сразу ощутите. Препарат «Gelenk Fit Extra+» воздействует на клеточном уровне, восстанавливая кровоснабжение. Лечит любое заболевание, связанное с суставами и позвоночником, - артроз и артрит, ишиас, ревматизм, радикулит, остеохондроз, смещения позвоночных дисков, вывихи, ушибы, синяки, переломы, даже пяточные шпоры и натоптыши.

— *Спасибо Вам за интервью! Может быть Вы хотите что-то сказать нашим читателям перед тем, как мы попрощаемся?*

Да! Да, конечно. Я хочу обратить внимание читателей, что заболевания спины и суставов «молодеют», и даже слабые периодичные боли — повод обратить самому внимание на проблему. Врачи не будут уговаривать вас лечиться. И помните: заболевания, возникающие из-за болей в спине и суставах, не просто приносят дискомфорт. Они укорачивают жизнь на 10-15 лет.

«Gelenk Fit Extra+» - уникальное средство для лечения заболеваний позвоночника и суставов, которое обладает крайне высокой эффективностью! Наконец-то Вы сможете забыть про боль! Это универсальный препарат, который имеет особенность улучшать кровообращение, поэтому его также используют как лечебное средство гипертоники, диабетки, пациенты, страдающие ожирением.

Масштабные клинические исследования препарата «Gelenk Fit Extra+» были проведены в Пекинском (Китай), Стокгольмском (Швеция) и в Бернском (Швейцария) медицинских университетах. Всего в них участвовало более 10 000 мужчин и женщин с различными заболеваниями позвоночника и суставов, которые на протяжении 2-х недель использовали препарат «Gelenk Fit Extra+». Результаты исследований удивили даже врачей! Препарат помогает избавиться от таких заболеваний, как: радикулит и остеохондроз, ревматизм, артрит, ишиас, плечелопаточный и локтевой периартрит, артроз коленных суставов, пяточные шпоры, натоптыши на стопах, избыточное отложение жировой ткани в области VII шейного позвонка («холка»), смещение позвоночного диска, травмы, переломы и вывихи костей, боли в пояснице и ногах, боли при метеозависимости, онемение конечностей, судороги и другие заболевания позвоночника, грудной клетки и конечностей. «Gelenk Fit Extra+» идеально подходит гипертоникам и диабетикам. Он быстро купирует боль (острую и ноющую), усиливает кровообращение, снимает отечность, улучшает обмен веществ, возвращает суставам подвижность, обеспечивает суставы необходимыми микроэлементами, оказывает мощное противовоспалительное действие, лечит суставы без операции.

## GELENK FIT EXTRA+ СНИМЕТ БОЛЬ И ВОССТАНОВИТ СУСТАВЫ

**Сложный состав из натуральных компонентов:**

Трава лабазника, порошок коры тополя, ферментированный витамин С...

**Показания к применению:**

Артрит, артроз, полиартрит, бурсит, подагра, пяточная шпора, ревматизм, остеохондроз, межпозвонковая грыжа, болезнь Бехтерева.

**Способ применения:**

утром и вечером по 1 капсуле, при сильных болях или обострениях - по 2 капсулы. На курс лечения необходимо 2 - 3 упаковки.

**№ b324a Gelenk Fit Extra+ 60 капс.**

При покупке 1 упаковки - цена 59.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**39.90\***

\* цена за одну упаковку



# www.panorama-mir.de

Выбор больше, цены дешевле



**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

**ЭКСПРЕСС  
ДОСТАВКА**

**48  
часов**



Заказ по телефону: **07854-9834-111**

**www.panorama-mir.de**



**МЫ ВАМ ПОМОЖЕМ**  
**07854-9834-112**



**PANORAMA-MIR.de**

**Не забудьте выбрать подарок, инфо у оператора**

## Как нормализовать давление и снизить уровень холестерина?

Полезные свойства боярышника определяются активными веществами, которые содержатся в его цветках, плодах и листьях. Основные из них — это флавоноиды, в частности, рутин и кверцетин. Они защищают сосуды от атеросклероза. Препараты боярышника являются антиоксидантами, оказывают противовоспалительное действие, разжижают кровь, укрепляют сердечную мышцу. Они расслабляют кровеносные сосуды, расширяют просвет в них, благодаря чему снижается артериальное давление. Лабораторные исследования показали, что экстракт боярышника улучшает сердечный ритм. Боярышник расслабляет кровеносные сосуды, благодаря чему понижается артериальное давление и уровень «плохого» холестерина ЛПНП. Растительные препараты повышают количество крови, которое способно прокачать сердце без увеличения потребления кислорода. Они оказывают противовоспалительное действие. Прием боярышника уменьшает вероятность, что в сосудах образуются тромбы. Применение: по 1 капсуле 3 раза в день до еды в течение 1 месяца. На курс лечения необходимо 2 упаковки.



### № m345 Weissdorn Plus 60 капс.

При покупке 1 упаковки - цена 16.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**11.83\***

\* цена за одну упаковку

Состав: экстракты боярышника и листьев боярышника, аскорбиновая кислота (витамин С)...

## Биологически активное средство для очищения печени «Cholin Leber Fit»

Печень выполняет более 500 функций, она пропускает через себя и фильтрует кровь, нейтрализует яды, выводит шлаки. Минимум 2 - 3 раза в год нужно проводить курс очищения печени. «Cholin Leber Fit», в состав которого входят экстракт хризантемы, лецитин и коэнзим Q10, позволяет провести экспресс-чистку печени за 30 дней.

### Показания к применению:

- ожирение печени,
- кожные заболевания,
- сахарный диабет,
- гипертония, сосудистые заболевания,
- повышенный уровень холестерина.

Принимать по 2 капсулы в течение 30 дней.

Состав: витамины В, хризантема американская, фосфатидилхолин, экстракты грейпфрута и андрографической травы, лецитин, R-(+) альфа-липоевая кислота, коэнзим Q10, фолиевая кислота....



### № b310a Cholin Leber Fit 60 капс.

цена 15.90

## ИЗЖОГА, ЗАПАХ ИЗО РТА, ЗАПОРЫ - помогут 2 капсулы в день с экстрактом горчавки

По данным медицинских исследований хронические изжога заставляет страдать от 30 до 60% населения, причем она одинаково часто отмечается как у мужчин, так и у женщин. Если человек ощущает неприятное жжение за грудиной или в подложечной области, то с большей долей вероятности можно предполагать, что это именно изжога. Причины данного заболевания крайне разнообразны. У одних людей изжога возникает только после приема некачественных, слишком жирных или острых продуктов, в то время как другие испытывают неприятные ощущения практически постоянно, у многих еще вдобавок запах изо рта. Многие люди предпочитают лечить изжогу раствором соды, однако мы хотим заметить, что его можно использовать только в единичных случаях, так как сода нарушает равновесие водно-солевого баланса в организме. Лучше всего лечить изжогу с помощью экстракта горчавки в капсулах. Кроме этого, капсулы с экстрактом горчавки хорошо помогают при лечении болезней желудочно-кишечного тракта, хронических запорах, болезнях желчного пузыря, горла, и даже раковых заболеваниях.

**Показания: изжога, дисбактериоз, язва желудка, хронические запоры.**

Применение: по 2 капсулы в день.

Курс лечения: 2 - 3 упаковки.



### № b194a Magen & Verdauung Enzian Kräuter Komplex 60 капс.

При покупке 1 упаковки - цена 19.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**15.90\***

\* цена за одну упаковку

Состав: оксид кальция, корень горчавки, мелисса, шалфей, корень одуванчика, тмин, кориандр, имбирь, фенхель, куркума, экстракт артишока...

## Лишний вес: причина - дефицит йода, гормональный дисбаланс

Одним из важнейших микроэлементов в человеческом организме является йод. Он участвует в образовании тиреоидных гормонов, которые отвечают за развитие и рост организма, эффективность обменных процессов, выработку тепла и сжигание килокалорий. Даже малейшая нехватка йода в организме способна спровоцировать ожирение, головные боли, хроническую усталость, раздражительность, проблемы с памятью и концентрацией внимания. Ученые выяснили, что количество йода напрямую связано с индексом IQ — так, при недостатке этого минерала, IQ снижается на 10-15 пунктов. Недостаток ведет к замедлению метаболизма, и как следствие, ускорение набора лишнего веса. При дефиците йода организм начинает испытывать трудности с использованием глюкозы в качестве энергии, чтобы в дальнейшем избежать подобных трудностей он вынужден увеличить процент ее переработки в жировые отложения. Заниженный уровень гормонов Т3 и Т4 сказывается на реакции человеческого организма, делая его медлительным, что способствует ожирению. Принимая по 2 - 3 капсулы в день «Jod Nodosum», можно за короткий срок похудеть до 10 килограмм. Снижение веса стабильное, без йо-йо эффекта.

### № b326a Jod Nodosum 60 капс.

При покупке 1 упаковки - цена 21.90

При покупке 2-х упаковок - цена

**16.90\***

\* цена за одну упаковку

Состав: листья люцерны, экстракт фукуса пузырчатого, фукус узловой(бурые водоросли)



**www.panorama-mir.de**  
**Выбор больше, цены дешевле**

**ЗАКАЗАТЬ СЕЙЧАС!**

Заказ по телефону: **07854-9834-111**

# 19-20 МАЯ 2018

Immer an **Pfingsten**

ЖДЕМ ВАС НА САМОМ ГРАНДИОЗНОМ СОБЫТИИ В ЕВРОПЕ!!!

## RUSSISCHER JAHRMARKT



СТОИМОСТЬ  
БИЛЕТОВ  
ОТ 15€

ВХОД С 10:00 / BAD SALZUFLEN,  
BENZSTRASSE 23

Информация по телефону: **05731 - 245 15 73** или на сайте **www.jarmarka.de**

### Сбросить до 10 кг за 3 недели без побочных эффектов для организма!

ГИПНОкурс «STOP лишний ВЕС» (с эффектом 25-го кадра) создан для людей, которые поняли, что полнота - главный виновник проблем со здоровьем.

#### ВАШ БЛИЦ-ШАНС!

##### Достоинства курса:

- **Эффективность** – результат заметен сразу после начала занятий
- **Легкость** – благодаря новейшим методикам заниматься по программе курса легко и приятно
- **Простота и удобство в работе** – не требуются специальные знания и постоянные консультации с врачами
- **Универсальность** – курс одинаково эффективен для людей любого возраста
- **Безопасность для здоровья** – организм самостоятельно и естественным образом регулирует процесс похудения

В комплект ГИПНОкурса «STOP лишний ВЕС» входят книга «**Похудеть за три недели**» и DVD-диск «**STOP ОЖИРЕНИЕ**». Книга подробно разъясняет процессы, происходящие в организме человека и влияющие на формирование фигуры, дает конкретные рекомендации по избавлению от лишнего веса. DVD-диск помогает обойти психологические барьеры, мешающие стать стройным и начать жить полноценной, здоровой жизнью. Программы для женщин и мужчин разработаны с учетом различий в психологии и физиологии полов.

Курс рассчитан на активные самостоятельные занятия в течение трех недель.

**Все, что нужно для достижения положительного результата – ВАШЕ ЖЕЛАНИЕ! Закажите еще сегодня, не откладывая!**



ГИПНОкурс «STOP лишний вес»  
(для женщин + для мужчин) - 39,50 €

«STOP лишний вес»  
для мужчин - 34,50 €

«STOP лишний вес»  
для женщин - 34,50 €

Телефон для заказов: 08638 885 227, Fax: 08638 885 226  
или по почте: Vela Verlag, Postfach 1329, 84466 Waldkraiburg

- Я заказываю ГИПНОкурс STOP в следующем комплекте (отметить выбор):
- ГИПНОкурс STOP лишний вес. Семейный курс (два в одном) ! 39,50 €
- ГИПНОкурс STOP лишний вес для женщин ! 34,50 €
- ГИПНОкурс STOP лишний вес для мужчин ! 34,50 €

Пересылка 4,25 € предоплата  
Наложным платежом 9,50€

Vorname, Name: .....  
Strasse, Haus Nr.: .....  
PLZ, Ort: .....  
Telefon: ..... Datum, Unterschrift: .....

Укажите ваши точные данные. Заказ высылается по предоплате, Betreff: BlitzChance, если имя заказчика не совпадает с именем владельцем счета, с которого оплачен заказ, укажите здесь имя и фамилию владельца счета: .....

Адрес для заказа почтой: Vela Verlag \* Zeitung Krugozor \* Postfach 1329 \* 84466 Waldkraiburg  
С возникшими вопросами обращайтесь по телефону: 08638/885 227, Fax: 08638/885 226

# «РУССКИЙ МАГАЗИН»

■ СПЕЦИАЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ К ГАЗЕТЕ «КРУГОЗОР» ■ НОВОСТИ «РУССКИХ» МАГАЗИНОВ ■ НОВИНКИ ВЕСЕННЕГО СЕЗОНА ■

## LACKMANN FOOD GROUP

Новинка компаний Lackmann - Сыр Адыгейский, произведенный в самом сердце республики Адыгея. Производится строго по традиционной рецептуре, имеет нежнейший вкус. Настоящий кладезь полезных веществ, не перегружает организм лишними калориями.



## LACKMANN FOOD GROUP

Новинка компаний Лакманн - настоящее сливочное масло, изготовленное из свежих сливок. Нежный вкус масла «Sviest» придаст мягкость любому продукту. И кашу им не испортишь, и выпечка всегда на славу выйдет! Только и успевай хлеб с колбасой нарезать да кашу варить!



## LACKMANN FOOD GROUP

Новинка в ТМ Хозяин - натуральное варенье из спелых, сочных, а главное цельных ягод и фруктов, щедро позолоченных солнцем. Без каких либо дополнительных ингредиентов в составе. Отведайте, испытайте чисто летнее удовольствие: натуральное, свежее, легкое и вкусное!



## LACKMANN FOOD GROUP

Ещё одна интересная новинка компаний Lackmann - шоколадное масло. Благодаря высокому качеству, сливочному вкусу с яркой ноткой какао, шоколадное масло станет любимым лакомством детей и взрослых как в виде бутерброда, так и в сложных десертах.



## LACKMANN FOOD GROUP

Колбаса Сырокопченая Пасхальная изготавливается из отборного мяса свинины и говядины. Гармоничное сочетание традиционных рецептов и современной технологии производства позволяют изготовить вкусный, качественный продукт, идеально дополняющий праздничное застолье!



## LACKMANN FOOD GROUP

Предвестник открытия любимого сезона - грильные колбаски «Kielbasa Grilowa» польского бренда POLSKA KRAINA компаний Lackmann, приготовленные по традиционной польской рецептуре. Сочные, вкусные и невероятно ароматные!



## LEIS GmbH

Ириска от ТМ «РОДНАЯ ДЕРЕВНЯ» имеет консистенцию мягкой пасты. Прекрасная начинка для многих лакомств: бисквитов, пирожных, блинов, эклеров, тортов, печенья. Отлично сочетается с фруктами, бее и орехами. Придаст вашим десертам незабываемый вкус!



## LEIS GmbH

Орешки и трубочки с начинкой из вареной сгущенки обязательно оценят сладкоежки. Лакомство станет идеальным десертом для семейного чаепития, поднимет настроение не только детям, но и взрослым.



## QUALITAT FISCH KOMPAS GmbH

Ароматная, манящая своим видом вялено-копченая рыба - один из самых вкусных и популярных деликатесов. Вяленую горбушу холодного копчения отличает неповторимый аромат, сочное мясо плотной консистенции, особенный тающий и нежный вкус.



## FA. ELENA IKRIANNIKOVA

**Филе осётра холодного копчения (XXL)**  
Натуральное копчение на ольховых опилках (Бельгия) - в русских магазинах Германии!



## РУССКОЕ МОРЕ

**Икра минтая «Дальневосточная»**



Сохранив в икре самое ценное - свежесть, нежность, и природную изысканность вкуса - «Русское море» предлагает натуральный продукт. Икра минтая великолепна в сочетании с тонкими ломтиками хлеба и сливочного масла.

## ATLANT GmbH



**Жидкое мыло «ДОМАШНИЙ ДОКТОР»/480 мл,** очищает кожу, не пересушивает и не стягивает ее. Благодаря мягкой формуле подходит для всей семьи. Косметика «ДОМАШНИЙ ДОКТОР» изготавливается по новейшим технологиям из высококачественного европейского сырья. В серии: Козье молоко, Кедровая живица, Бишovit, Березовый деготь, Пчелиный мед.

## ATLANT GmbH

**Крем для лица «ДОМАШНИЙ ДОКТОР»** интенсивно питает и восстанавливает кожу, обеспечивает ей надежную защиту от неблагоприятных внешних факторов. В серию входят: Чага березовая, Мумие алтайское, Молочко маточное, Живица кедровая, Женьшень золотой, Бишофит.



## RUST-IMPEX GmbH



Купаж великолепного черного чая CURTIS® «French Truffle» в пирамидках, со вкусом нежного шоколадного трюфеля и тонкой сливочной нотой.

## VINEX GROSSHANDEL



Кагор ВК «Дионис клуб» (16%; 0,75 л.) - это специальное виноградное десертное вино, изготовленное по старинным рецептам. Обладает полным гармоничным вкусом с нотками чернослива и черносмородинового варенья. Этот кагор высшего качества украсит Ваше пасхальное застолье.

## EVALAR

**Натуральный растительный препарат «Гепатрин»** Печень - крупнейшая железа организма, центральный орган нашего метаболизма, ее задачи: производство жизненно важных белков, утилизация пищевых запасов, производство желчи, выведение продуктов обмена и токсинов. И здесь природа предлагает нам свою помощь!



## OLYMP GmbH

представляет надувную акупунктурную подушку. Подушка эффективна при хронических болях в суставах, шее и спине, вызванных перенапряжением или спазмом мышц, растяжением или артрозом.



Размер 13 x 18 см.

## INLICO FOOD

Капуста хрустящая малосольная «С градки на стол - КАДУШКА дяди Федора».



Попробуйте эту малосольную капусту и вам придется покупать ее снова и снова!

## INLICO FOOD

**Крупы «Воложка»** - это высокое качество по разумной цене. Нам нечего скрывать от наших покупателей, поэтому благодаря уникальному дизайну упаковок, вы можете увидеть продукцию до того, как откроете пачку.



## EVALAR

**Натуральный растительный препарат «Арти Актив»** Пищевая добавка с проверенной комбинацией из витамина D и хондроитина, глюкозамина, гиалуроновой кислоты, белой ивы-экстракта коры + МСМ/метилсульфонилметана. Может помочь поддержать и восстановить хрящевую ткань, оказать противовоспалительное действие при разных заболеваниях.



## OLYMP GmbH

представляет настольную игру «Хоккей Технок». Это веселая тактическая игра, в которую ваш ребенок может играть со своими друзьями. Она рассчитана как на большое количество игроков, так и для игры вдвоем.



## LACKMANN FOOD GROUP

## SANTA-BREMOR

**Пресервы из сельди «Матиас»** - яркий образец сельди в лучшем виде. Уникальная технология посола и постоянный контроль качества на производстве позволяют получить знаменитый и неповторимый вкус филе сельди «Матиас». Широкий спектр самых популярных вкусов в различных форматах упаковки позволяет каждому сделать выбор в пользу того вида, который ему по вкусу.



## SMART Nusse und Kerne GmbH

Семечка подсолнечника «Джинн» - 100% натуральный продукт. Благодаря технологии обжарки каждого зернышка в потоках горячего воздуха, семечки «Джинн» сохраняют все свои полезные свойства и микроэлементы. А равномерность обжарки позволяет максимально раскрыть восхитительный вкус этого излюбленного с детства лакомства.



## MEGA TEMP GmbH

Функциональные ролики с функцией регулирования размера идеально подходят для начинающих, т.к. они могут быть использованы в течение нескольких лет и «расти» вместе их обладателем. Мульти-скейты переставляются с помощью отвертки (в наборе) в коньки или ролики. В комплект также входит защита.



## СПРАВОЧНИК

www.krugozor.de

**Praxis «Die Hoffnung».** Waldemar Kautz Therapeut, Läsertherapie Voll-Meridian-Diagnostik Gröpeling Herrstr. 344 A, 28239 Bremen. Часы работы: 8.00-20.00. Справки по тел. с 11.00 до 13.00. Тел.-fax: 0421-67 32 10 34

**Bioenergetische Praxis.** Maybachstr.9, 34127 Kassel. Tel.: 0561-73 96 404, 0173-95 46 522 bioenergetische-praxis@arcor.de

**DR. MED. DENT H.G. FRITZ.** Berliner Str.8, 74321 Bietigheim-Bsg. Зубные скобы (Zahnspangen) съемные и несъемные без доплаты пациента. Лечение с 3-х летнего возраста (оплата через больничную кассу). Лечение и профилактика храпа (оплата через больничную кассу) Тел.: 07142-62255

**СТРАХОВАНИЕ**  
**Waldemar Rausch Versicherungsbüro**  
Все виды страхования  
Tel.: 08679-969251,  
0171-7511800  
Ebner-Eschenbach-Weg 28,  
84508 Burgkirchen  
www.allianz.de/vertretung/  
waldemar.rausch  
waldemar.rausch1@allianz.de

**TGM Tibet Ganzkörper Massage**  
Tel.: 02597 -93 94 071  
www.tibet-massage-senden.de  
Предлагаем: лечебный массаж, лечебная медитация и многие другие методы нетрадиционной терапии. Космоэнергетика и бабушкин опыт.

**Dr. Alexandra Kostinski.**  
**Praxis für Psychotherapie. С 1997 г.**  
Кодирование алкоголизма, наркомания, курения, игромании. Подготовка к MPU с гарантией. Rubensstr. 126, 48165 Muenster  
Tel.: 02501-96 33 90, Fax: - 91  
Mobil.: 0171-26 52 536  
www.dr-kostinski.de

**Therapie-Zentrum Panta Rhei.**  
**Dr. Juri Brunstein.** Анонимное кодирование от алкоголизма и табакокурения. Лечение наркомании. Наш адрес: Krempelsdorfer Alle 28b, 23556 Lübeck  
Tel.: 0451-61 28 024, 0179-91 06 20  
E-Mail: beratung@dr-brunstein.de  
www.dr-brunstein.de

**LikaRt UG**  
Пищевые добавки, продукты для здоровья, косметика.  
Postfach 561040, 33087 Paderborn  
E-mail: info@likart.de  
Tel.: 05251-4173012  
www.likart-ug.de

**ВНЕСЕНИЕ В СПРАВОЧНИК**  
**ГАЗЕТЫ «КРУГОЗОР»**  
Tel.: 08638 8869863  
E-Mail: n.kippes@vela-verlag.de  
Высылаем подробную информацию по вашему запросу  
Все данные вносятся также в мобильный справочник - бесплатный App **krugozor** и на сайт газеты «Кругозор»  
www.krugozor.de  
Кроме того, вы можете внести также данные в сервис **www.kompasgoroda.com**

## «ТОРЖЕСТВА»

электронная брошюра



www.krugozor.de

БЕСПЛАТНО на нашем сайте!

Хотите издать собственную книгу?

Издательство Vela поможет осуществить Вашу мечту!

Запросите подробную информацию:

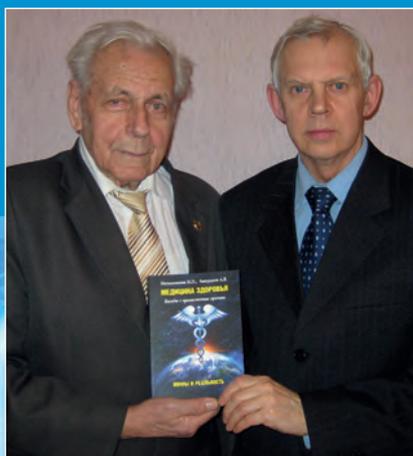
Наш e-мэйл: info@vela-verlag.de  
или по тел.: 08638 / 885 227  
дальнейшая информация на  
www.facebook.com/knigoizdat

Мы ищем тех, кто умеет видеть очевидное:

авторов и журналистов, пишущих на деловые темы

Подробности ответом на ваш запрос по электронной почте:

E-Mail: info@vela-verlag.de



авторы И.П. Неумывакин и А.В. Закурдаев на презентации своей новой книги, 2014 г.

## Книга профессора И. П. Неумывакина

# МЕДИЦИНА ЗДОРОВЬЯ

### Беседы с космическим врачом • Мифы и реальность

304 стр.

Книга познакомит вас со взглядами на здоровье и оздоровительной системой профессора И. П. Неумывакина, одного из основоположников космической медицины в СССР, автора более 80 книг, популяризатора здорового образа жизни. Книга построена на беседах профессора и последователя его системы оздоровления и соратника А. В. Закурдаева. Книга предназначена широкому кругу читателей, содержит советы, рекомендации, методы, рецепты, упражнения. Информация для практического применения. В ней вы найдете ответы на многие вопросы, связанные со здоровьем и долголетием.

**Все, что обязательно необходимо знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы**

Подробное описание книги и дополнительные материалы по теме здоровья вы можете найти на сайте газеты «Кругозор» [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de) в разделе БЛОГ, а также в социальных медиа: [www.facebook.com/mojozdorowje](http://www.facebook.com/mojozdorowje)

Цена книги 12,90 евро,  
пересылка по Германии  
одной книги - 1,80 евро  
(Büchersendung),  
от двух книг - 3,60 евро.  
Или соответственно:  
4,90 евро и 14,90 евро  
- стоимость пересылки  
в любую страну мира



издание 2018 г.

ISBN: 978-3-941352-64-3

Первое издание книги было  
выпущено в Германии в 2014 г.

## Бланк заказа / Bestellung:

Да, я заказываю книгу «Медицина здоровья. Беседы с космическим врачом.

Мифы и реальность» по цене одного экземпляра 12,90 евро + пересылка 1,50 евро

Vorname, Name: .....

Strasse, Haus Nr.: .....

PLZ, Ort: .....

Telefon:..... Datum, Unterschrift: .....

Укажите Ваши точные данные. Оплата производится по счету после получения книги.

Commerzbank Waldkraiburg \* IBAN: DE 10 711 420 410 630 263 201 \* Betreff: Buchbestellung

Адрес для заказа почтой: Vela Verlag \* Zeitung Krugozor \* Postfach 1329 \* 84466 Waldkraiburg

С возникшими вопросами обращайтесь по телефону: 08638/885 227, Fax: 08638/885 226

K04-18

Дополнительную информацию о книге вышлем по вашему запросу на E-Mail: info@vela-verlag.de

**Заказать книгу вы можете без формуляра**  
по тел.: 08638 / 885 227 • Fax: 08638 / 88 69 710  
E-Mail: best@vela-verlag.de (укажите название книги)

в интернете - на нашем сайте: [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)  
а также: [www.atlant.de](http://www.atlant.de) | [www.magasin.de](http://www.magasin.de) | Amazon



*Избранное*



# КНИЖНЫЙ ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИН

## КнигоМир.de

[www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

### КНИГИ РУССКОЯЗЫЧНЫХ АВТОРОВ Германии

**knigomir.de** - мир книг русскоязычной Германии, а также по темам: здоровье, бизнес, специальная литература и книги для детей.

Приглашаем к сотрудничеству авторов - пришлите запрос с коротким описанием книги по электронной почте: [info@vela-verlag.de](mailto:info@vela-verlag.de)

#### ПАРТНЁР ПОЛУЧАЕТ:

**1** КВАЛИФИКАЦИЮ

**2** ГОТОВЫЙ БИЗНЕС

**3** ПОДДЕРЖКУ

МЫ ГОВОРИМ  
ПО-РУССКИ

УЗНАТЬ  
ПОДРОБНОСТИ

КОНТАКТ:

☎ 08638 885 227

✉ [tvesta.service@gmail.com](mailto:tvesta.service@gmail.com)

➤ В рамках нашей сети ваш Салон Красоты оборудуется без ваших инвестиций самой современной техникой в необходимом объеме - под те процедуры, которые Вы будете практиковать.



# ОТКРОЙ СВОЙ БИЗНЕС КОСМЕТИЧЕСКИЙ САЛОН

Бизнес с нашей сетью – это возможность не только использовать наш успешный опыт, но и свести к нулю материальные риски. Программа позволяет получить необходимую квалификацию и свой собственный готовый бизнес без инвестиций - под ключ!

#### СОБСТВЕННАЯ ШКОЛА

Предоставляется персональный и ускоренный курс, где Вы получите все знания по проведению косметических процедур. По итогу обучения выдаются сертификаты, подтверждающие квалификацию мастера по каждому из пройденных курсов.

Кроме обучения процедурам, предоставляется и обучение операционному управлению работы салона от основателя концепции.

.....

План обучения и объём курса составляется индивидуально.



# Послана на землю небесами!

## Удивительные способности Алис Фишер

У меня не было в роду целителей, прорицателей и уж тем более ведьм и колдунов. **Я дитя Индиго**, диагноз аутизм звучит, как приговор для многих, но не для меня. **Я всегда видела свет и тени, не так как видят другие**, и это помогло мне стать известным фотографом. Профессия меня завораживала, захватывала всё моё существо, иногда казалось, что фотоаппарат, это продолжение моей руки и зеркало моей души.

Но однажды мне пришлось работать не с человеком, а с его старой фотографией. То, что вышло в результате, меня поразило! Я увидела световые линии, которых изначально не было, но почему-то я знала, что именно они обозначают. Это были линии судьбы. Несколько лет я потратила на изучение этого явления, и через мои руки прошли тысячи фотографий.

**Я научилась отличать свет добра и зла, свет обречения и наказания, свет зависти и злости, свет приближающейся беды.** Я изучала фотографии и судьбы, как мозаику складывая рецепт счастья для каждого индивидуально. Я поняла, что могу управлять линиями судьбы. Священник, к которому водила меня мама с детских лет, сказал мне: «Богу было угодно, чтобы ты явилась в этот мир иной, и замысел у него на тебя иной, не как на простого смертного. Но, как просят прихожане у Бога милости и разрешения всех проблем житейских, так должны просить помощи и у тебя, только тогда ты в праве им помочь. **А коли человек молчит, сама в его судьбу не вмешивайся, чтобы ты там не увидела.** Значит час для его освобождения ещё не пришёл.»

С тех пор я стала работать с фотографиями людей, только по их просьбе. Я вижу судьбы, сломанные по разным причинам, чувствую боль и холод, отчаяние и безнадежность. Теперь я точно знаю в чем мое истинное предназначение. И не отказываю никому из просящих.

«Вы вернули мне оригинальное фото и копию, сделанную вами. На этой копии линий не было, но рядом с моей семьёй я чётко увидела световое пятно, по очертаниям напоминающее человека. и это пятно обнимало моего сына! Всё, что вы написали мне, действительно правда. У него была женщина, которая принесла много бед нашей семье, но я думала, что мы избавились от неё, а оказывается она до сих пор с нами, и продолжает убивать моего сына! Я вас умоляю помогите! **Не скрою, что обращалась и к гадалкам, и к целителям, и мне говорили разное, но своими глазами я увидела это только сейчас!**»

«На моём фото линии собирались



в круг, чётко над головой, хотя у меня много лет болели ноги. Прочитав ваше описание этих линий, я многое поняла и доверилась вам. Теперь благодарю Бога за встречу с вами. Я забыла про свою болезнь и про все страдания, которые она мне доставляла.»

«У меня многие брали фотографии, и по ним определяли порчу, из-за которой я не могла родить ребёнка, но всё было как-то запутано в их рассказах. От вас я получила не только разумное объяснение причины моего бесплодия, но и своими глазами на фото смогла увидеть её. **Спасибо вам и за лечение, и за крошку сына!**»

«Семья моя рушилась стремительно, и как я не билась, что бы сохранить её, ничего не получилось. На вашем фото над головой мужа весел меч. Я и сама понимала, что пройдёт ещё немного времени и меч опустится и голова слетит с плеч. Но без вас я ни за что бы не справилась! **Теперь мы вместе, и потихоньку помогаем друг другу забыть все ужасы того времени.**»

«Мне одна женщина писала, что моя судьба окутана чернотой, словно паутиной, но я ей не поверила, а когда увидела своё фото, после того, как оно побывало в ваших руках, со-

мнений не осталось. Да и слова ваши были ближе моему сердцу. Помощь пришла так неожиданно и так быстро, что теперь даже и не верится, что столько лет мучилась. **Вас действительно небеса послали мне в помощь!**»

«Дорогая, Алис! Может быть ты вспомнишь меня, я музыкант, живущий в Америке. Тот самый, которого преследовали беды многие года. Я обратился к тебе за помощью, потому что в моей жизни был композитор, страдающий аутизмом. Его музыка была божественной, а талант неисчерпаемый. Когда я увидел тебя, мне хотелось бесконечно смотреть в твои глаза! Я знал, что твой талант особенный, как и сама ты особенная. Я не ошибся. **Теперь в моей жизни есть всё, что я заслуживаю и то к чему стремился.** Тебе желаю лишь одного, чтобы люди ценили тебя и берегли!»

«Я послала семейную фотографию, а пожаловалась на плохие отношения с мужем. Я так была удивлена, что внимание твоё полностью было сосредоточено на моей дочери! По её плечам проходили непонятные линии, как будто на неё была накинута шаль. Я поверила каждому твоему слову и забила тревогу по всем указанным тобой направлениям. Я успе-

ла, я смогла спасти дочь! **И поверь, что моё материнское сердце будет всегда молиться не только за неё, но и за тебя тоже.**»

«Милая девочка! Я взрослый мужчина, врач, практикующий гипноз и парапсихологию. Эффект от моего лечения появляется через годы. То, что делаешь ты, необъяснимо медициной, но эффект быстрый и стойкий. Я отправлял к тебе пациентов и наблюдал за ними, уж прости у каждого свои хитрости. Люди избавляются от зависимостей и очень быстро стабилизируются их психика. **Я могу многое ещё рассказать о моих наблюдениях, но больше всего я хотел бы пригласить тебя к сотрудничеству.** Можешь выдвигать любые условия!»

«В какой-то момент я потеряла интерес к жизни. В голове накапливались только горькие мысли и желание уйти из жизни стало навязчивым. Я провела в психиатрической клинике долгих три года. Но моя мама не сдавалась, боролась за меня всеми возможными и невозможными способами. Она нашла вас, а я нашла целый альбом, состоящий из одной фотографии. Это была моя школьная фотография. И на первой странице она покрыта чёрным дымом, с трудом можно меня рассмотреть. Далее листаю альбом и вижу, как со временем фото светлеет и дым рассеивается. На последней странице фото школьницы с улыбкой на лице, излучающем чистоту, и под ним дата, выведенная маминной рукой. Дата выписки из клиники. Мама только теперь рассказала о долгой работе с вами и о моём непростом спасении. **Большое вам спасибо за ваше терпение и нелёгкий труд, за снисхождение к грехам человеческим.** И спасибо Богу, что посылает таких как вы на эту землю.»

**Я действительно могу справиться практически с любой чернотой окутавшей судьбу человека.** Но, чтобы помочь, я должна поработать с фотографией. Я сделаю дубликат, и именно на нём вы своими глазами увидите то, что вижу я и от сомнений не останете следа.

Пришлите мне фотографию свою или того, за которого хотите попросить, **расскажите о беде. А я сделаю так, чтобы беда забылась, как страшный сон навсегда.** Необходимо прислать конверт для ответа с вашим адресом и почтовой маркой. Если возникнут вопросы, можно позвонить по телефону: 082189996719. Письма отправляйте по адресу:

**Marchenko Tatiana (für Alis)  
Reichenbergerstr.36  
86161Augsburg**



## Пелагея Морозовская



9-ти званная  
целительница-  
ясновидящая

С уважением  
*Пелагея Морозовская*

Мир и Бог на Ваш порог! Вы ищете правду. Хотите получить поддержку и серьезную помощь во всем. Начать жизнь с новой строки. Когда на Вашем сердце слезы и печаль, не знаете как дальше и что же теперь делать? Проблемы трудные решить поможет Мастер Пелагея.



**ГАДАЮ** что было, что есть, что будет.  
**ОЧИЩАЮ** от финансовых неудач, от личных неудач и всякого рода невезений, от наведенного на вас зла, от всех видов порч, проклятий, безбрачного венца, одиночества.

**ОТВЕДУ** от Вас беду и всякие негативные воздействия.  
**ПОМОГУ** определиться в жизни, содействую для устройства на работу, успешно пройти тесты и экзамены, выиграть дело в суде, встретить свою половинку, вернуть любимого

человека, сохранить отношения и создать семью.  
**СТАВЛЮ** защиту в бизнесе на успех дела.  
**ИСЦЕЛЯЮ** от вредных привычек, алкогольной и наркотической зависимостей.

Целительство, Ясновидение, Магия, Гадание 04443-645590, 0179-5558167 Postfach 1225, 49408 Dinklage

### ГАДАНИЕ

- Обучение и посвящения (космоэнергетика, гадание)
- Сохранение семьи
- Коррекция поведения детей
- Финансовые энергии, бизнес
- Снятие порчи, сглазов, проклятий
- Помощь в избавлении от болезней

Тел.: 030-24358664 • 0178-4952414

Лично и по фото! Психологическая помощь бесплатно! Опыт работы 40 лет!

### Всемогущая прорицательница Эльвира

От любой беды избавит,  
Бросить алкоголь заставит,  
Навегда вернет любовь,  
Бизнес Ваш поднимет вновь,  
От болезней исцелит,  
От врагов Вас защитит,  
Талисманом наградит  
От 100 зоростей и бед,  
Будет помощь и совет.  
Когда душа болит и плачет  
Когда беда стучится в дверь,  
Звони Эльвире и поверь,  
Что завтра будет всё иначе

Тел.: 0900-504455-531, 0900-504455-564

### ЛЮБУШКА

• www.gadanie-tel.eu •

Работа с энергией - помощь парапсихолога

- ГАДАЮ НА ЛЮБЫХ КАРТАХ
- НУМЕРОЛОГИЯ
- РАССЧИТЫВАЮ ВАШ КОД УДАЧИ - ФИНАНСОВЫЙ КОД
- БИОЭНЕРГЕТИКА (ЗАРЯЖАЮ ПРЕДМЕТЫ ДЛЯ ПОМОЩИ В ЛЮБОЙ СИТУАЦИИ)

Обучение гаданию, нумерологии, биоэнергетике

Тел.: 0174-83 98 951  
E-mail: lubavushka757mail.ru

### ЯСНОВИДЯЩАЯ СВЕТЛАНА СИБИРЯЧКА

Увидит настолько все точно, как будто вас давно знает

Честная помощь.  
Звоните, я вас не разочарую

09005 599 505

### КОГДА ДУША БОЛИТ И ПЛАЧЕТ АННУШКА

В МОЁМ ПРАКСИСЕ ПРОВОДИТСЯ ЛЕЧЕНИЕ  
алкоголизма, депрессии, мигрени.

Бесплодие, импотенция, снятие страхов, стресса, психологическая поддержка семьи и брака, проблемы с детьми-подростками.

Hauptstrasse 49, 73486 Adelmansfelden ☎ 0172-73 23 094

### БАБУШКА ДАРЬЯ

ЛЮБУЮ БЕДУ ОТВЕДУ

- Гадаю, что есть, что будет
- Избавлю от любых видов порчи, сглаза и проклятия
- Семья страдает? Муж пьёт? Гуляет? Буянит? Половое бессилие? Нет работы? Нет в доме денег? Бессонница? Одиночество? Венец безбрачия? Вдовий платок?

Тел.: 0152-59 44 62 23 Hauptstrasse 77 • 73486 Adelmansfelden

РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ "КРУГОЗОР": 08638 886 98 63

### КНИГА - ОТЛИЧНЫЙ ПОДАРОК!

Книга известного профессора, целителя И.П. Неумывакина

## МЕДИЦИНА ЗДОРОВЬЯ

Беседы с космическим врачом  
Мифы и реальность

Все, что нужно обязательно делать и знать, чтобы стать и оставаться здоровым на долгие годы - все в одной книге!

Купон заказа на стр. 23

Заказать книгу можно по тел.: 08638 885 227, а также по E-Mail: info@vela-verlag.de

Почтой по адресу издательства:  
(без формуляра, простым письмом):  
Krugozor, Reichenberger Str. 7, 84478 Waldkraiburg

или через интернет на сайтах:  
www.magasin.de | www.atlant.de | www.amazon.de | www.knigomir.de

304 стр.

ISBN: 978-3-941352-64-3

## Астрология повседневной жизни Луна и домашние дела

Для дел, которые мы совершаем раз или два в сезон, и потом зависим от результатов своих действий, лучше подбирать благоприятное время.

При чистке и уборке удобно, чтобы Луна была убывающей — в этот период легче вычистить различные поверхности, вымыть полы, разобрать давние завалы и решиться выбросить хлам.

Для влажной уборки прекрасно подойдут дни с убывающей Луной в Рыбах, Раке, Скорпионе, а если вы обрабатываете поверхности различными чистящими средствами бытовой химии и очищающими составами собственного изготовления (куда в качестве основных компонентов входят зола, горчичный порошок, сода, раствор аммиака, уксус или и соль), тогда хороший эффект дает убывающая Луна в Стрельце.

Мытье окон проходит легко, если убывающая Луна находится в знаках Воздуха. Относить в химичку одежду лучше на убывающей Луне в водных знаках. Стирку красивых вязаных вещей, которыми вы дорожите, лучше так проводить на убывающей Луне в водных знаках. Хорошо удаётся почистить ковры специальным порошком или снегом на убывающей Луне в знаках Земли, а моющим составом — если Луна в знаках Воды.

Убирать в шкафы на хранение зимнюю теплую одежду лучше на убывающей Луне в знаках Воздуха или Огня. Риск, что мех будет попорчен, уменьшится. Но лаванду и сушеную ромашку нужно положить обязательно.

Менять набойки на каблуках любимых туфель и ботинок лучше на убывающей Луне в Рыбах или в знаках Земли. Борьбу с бытовыми насекомыми (тараканы, мелкие муравьи, мухи) при единичных встречающихся особях лучше проводить на убывающей Луне.

Но если в помещении засилье и полчища непрошенных гостей, тогда выбираем яд посильнее. Используем его на растущей Луне, но при этом сами стараемся на время обработки вместе с детьми, мужем, котом и собакой, найти другое пристанище. На растущей Луне яд действует сильнее.

Реставрация разбитых вазочек, чашек, фарфоровых слоников путем склеивания лучше проводить, когда Луна убывает и находится в знаках Земли или в Скорпионе. Ремонт различных вещей, вставка молний, починка замков, пряжек и примусов лучше получается на убывающей Луне: если удаётся починить, то прибор еще послужит.

Бытовая техника для кухни так же имеет своего управителя: зная, какая техника нам больше всего пригодится в процессе заготовок, мы также можем определить, какие лунные аспекты нам важны.

С Солнцем связан открытый огонь в очаге, из кулинарных процессов — вяление. Раковина, посуда (кастрюли и сотейники) и столовое серебро — это Луна. Наиболее известный кулинарный процесс, связанный с Луной — сыроварение, любые операции с молочными продуктами. Меркурию достались миксеры, блендеры и мясорубки. Поэтому выбирая такую технику, посмотрите на транзитный Меркурий и дождитесь хороших аспектов — тогда удастся выбрать то, что нужно.

Меркурий участвует в процессе вяления вместе с Солнцем, так как вяление происходит на открытом воздухе, на ветру. Глина и керамика так же находятся в ведении Меркурия. Поэтому приготовление продуктов в глиняной посуде — так же под управлением этой планеты. Тарелками и чашками, бокалами и всей красивой посудой управляет Венера. С Венерой связаны приготовление варенья, сыров, сушка фруктов. Пароварка — это Марс (в его ведении находится горячая вода). Под управлением Марса происходит процесс засолки. Приготовление продуктов в котле или воке — так же марсианская тема.

Юпитеру подвластны духовой шкаф и газовая плита, а также гриль. В ведении Юпитера и Нептуна находится процесс маринования продуктов. С холодильником связан Сатурн, а также процессы сушки и заморозки продуктов. Уран управляет мультиваркой (это ведь электрокастрюля). Посудомоечной машиной и коробкой с приностями управляет Нептун. Микроволновка — это Плутон.

Так, для варки варенья впрок хороша убывающая Луна, гармонично аспектированная Венерой (трин, секстиль, соединение).

Екатерина ТИЛЕВА,  
МС Середина неба  
www.astrologi-spb.ru

Публикуется с сокращениями, полный текст в App и на сайте www.krugozor.de

Екатерина Тилева,  
Людмила Ларищева,  
Светлана Нестерова  
www.astrologi-spb.ru  
astrologi-spb@yandex.ru

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ АСТРОЛОГИЧЕСКИЕ ПРОГНОЗЫ

# Одиночество...

Темп жизни ускорился, мир стремительно меняется. Если раньше человек за всю жизнь встречался всего с 3,5 тысячами других людей, то теперь — со 105 тысячами. Люди стали больше ездить, смотреть мир.

Но есть у нас такая категория, как старики. Они-то привыкли к оседлому образу жизни. В Советском Союзе многие жили в своих домах, держали скотину. И редко выезжали из своих деревень. Теперь же эти старики живут в благоустроенных домах и тоскуют по работе на земле. Когда они вместе, муж и жена, то и подошедшая старость не так заметна. Но если супруг умер, вот тут-то у многих и начинается кошмар.

Недавно в одном магазине я встретила старушку из «наших». Она долго стояла у продуктового полока, выбирая продукты подешевле. В очереди на кассе мы оказались рядом. Я глянула, что купила старушка: только все самое необходимое.

— Бабушка, давайте я вам помогу донести сумку, — предложила я ей.  
— Ой, спасибо, доченька, уважила старого человека, — обрадовалась она.

— А что же вы такие тяжелые сумки носите сами. Разве вам некому помочь? У вас есть дети?

— Я богатая: у меня 5 детей, 14 внуков и 7 правнуков, — прозвучало это с гордостью в голосе. — В следующем году мне исполнится 90 лет.



— А моей маме недавно исполнилось 92. Она живет в России у моей старшей сестры в загородном доме и еще много чего делает сама, — похвасталась я.

— Я тоже была крепкая, пока дед был жив, а как он в прошлом году умер, стала сдавать. Мы с ним вместе 70 лет прожили. Дети-то у меня хорошие, но у них своя жизнь. А я от одиночества с телевизором разговариваю. Дети предлагали пойти в дом престарелых, но я его боюсь. Поэтому пока зываю им, что могу жить одна, — сказала старушка.

Я довела бабушку до двери квартиры, дала ей свой номер телефона и взяла её номер. Теперь, когда иду в магазин, я иногда звоню ей и закупаюсь для неё. Но я занятой человек и, к сожалению, делать это получается нечасто. Что скрывать, мы все стали черствей, времени не хватает на стариков. А им много не нужно. Хотя бы услышать голос ребенка по телефону. Я желаю всем читателям счастья, здоровья и не забывайте о своих старых родителях.

Лилия ИЛЬГ

Anzeigen

**Лилия Ильг**  
Гадалка, парапсихолог, психолог, телеведущая, писатель, медалист „Лучшая книга года“

**Почетное звание**  
Сертификат

- помощь в стрессовых ситуациях
- решение личных и семейных проблем
- гадание
- снятие негативной энергии

Принимает лично или по фото. Возможен выезд на дом

Postfach 111336 64228 Darmstadt www.lilija-ilg.de

лучший специалист оздоровительных практик мира 2014

Тел.: 06151-36 58 630 0172-40 73 95 0 звонить до 20<sup>00</sup>

**АНЖЕЛИКА**  
СИЛЬНЫЙ МАГ

Приворот Вуду, точное ГАДАНИЕ  
Читаю мысли Ваших любимых  
Налажу отношения, сниму порчу  
Обратившись ко мне  
Вы не пожалеете  
09005 08 2009

Первая консультация бесплатно!  
по тел.: 0152-08704958

Я, знаменитая колдунья ЗАРИНА  
Совет и помощь в ЛЮБВИ!!!

Помогаю там, где другие опускают руки!!!  
Вы НИКОГДА НЕ ПОЖАЛЕЕТЕ, ЧТО ЗА ПОМОЩЬЮ ОБРАТИЛИСЬ ИМЕННО КО МНЕ!!!

Гадания плюс магия - это ваш успех!!!  
09005 99 11 07  
(1,99€/min. Festnetzpreis)

ЯСНОВИДЯЩАЯ  
ЕВДОКИЯ  
русская Ванга

известная в народе как «русская Ванга»  
Скорая помощь в ваших горестях  
0900 310 1971

«Нет болезни, которую нельзя исцелить, если человек сам к этому готов!»

Григорий с Украины с многолетним опытом работы предлагает действенную помощь на расстоянии. Исцеление божественными энергиями. Очищение от негативных программ и установок, снятие страхов, устранение зависимостей, лечение хронических заболеваний.

Первая консультация по скайпу /mig19561/ бесплатная!

ЯСНОВИДЯЩАЯ ♦ ГАДАЛКА ♦ ПАРАПСИХОЛОГ ♦ ТРАВНИЦА

**СВЕТЛАНА**

Вы стремитесь узнать свою судьбу и предначертание? А может это горячее желание получить помощь в тех вопросах, которые вас мучают и тревожат?

**ПОМОГУ:**

- ♦ Найти или вернуть любовь ♦ Удача, бизнес ♦ Решить личные проблемы ♦ Похудеть
- ♦ Защита от порчи и сглаза ♦ Зачать ребёнка ♦ Избавление от алкоголизма и наркомании
- ♦ Диагноз здоровья ♦ Удача в лото ♦ Гадание и контакт по телефону или фотографии

ВНИМАНИЕ! ДЕТИ ДО 7- МИ ЛЕТ БЕСПЛАТНО. ТОЧНЫЙ РАСКЛАД НА 2018 ГОД

ЗВОНИТЕ **06742-897141, 0170-5853381**  
пишите: Am Horst 4, 56283 Nörtershausen  
С помощью к Вам! Светлана, мастер магии

**АРИНА МАТВЕЕВНА**  
настоящая сибирская ясновидящая и целительница

Её обереги носят даже сильные мира сего  
Снимает проклятья, отводит горе, безденежье, болезни, одиночество, поможет в самых безнадежных случаях  
С её защитой вам не страшны никакие беды!

**0900-510-52-28**

**ПОМОГАЮ НАЙТИ СЕБЯ**  
ДЕЛАЮ ПРОГНОЗ НА БУДУЩЕЕ  
ЧИТАЮ МАТРИЦУ ЖИЗНИ  
ГАДАЮ  
**0162-98 54 295 Ирина**

**ТАТИАНА** Духовная и Телесная Целительница  
Истинная Ясновидящая

Вижу все, что о вас дано видеть. Знаю все, что нужно для исцеления. Скажу все, что вам необходимо знать.

- Здоровье, депрессия, деторождение
- Алкогольная и наркотическая зависимости
- Взаимоотношения с детьми и любимыми
- Снятие порчи, сглаза, неудач, денежных проблем

Реальная помощь в любой ситуации - осязаемые результаты сразу!  
Тел. 05494-9802588 Моб. 0151-56662476

**ПРИЗЫ 2018** стр. 2

**Кулинарный конкурс!**  
набор из 2х сковородок  
LIVINGTON COPPERLINE  
Kupfer-Keramikkpfanne 2er Set  
/регулярная стоимость набора 69,90 евро/  
Высылайте ваши рецепты на наш конкурс «Времена года» на адрес редакции!

вся подробная информация  
www.krugozor.de

**Центр «Оазис» предлагает**

Безмедикаментозное восстановление здоровья  
Диагностика причин заболеланий по методу Фоля  
Индивидуальный подбор высокоэффективных БАДов нового поколения

Консультации по выходу из сложных жизненных ситуаций, конфликтов, зависимостей  
Индивидуальный психологический тренинг:  
Даем жизни новое направление!  
Живем, думаем, творим - в духе нового времени.

Запись по тел.: 05494-9802588, 08671-5077203  
oasiszentr@gmail.com  
Центр Гармонии и Долголетия **asis**

# АВИАБИЛЕТЫ+ВИЗЫ

ОТКРЫТА ПРОДАЖА НА ЛЕТО-2018



Абакан	262,-	Иркутск	239,-	Н.Новгород	179,-	Ростов	187,-
Алматы	199,-	Караганда	350,-	Нижнекамск	202,-	Самара	165,-
Астана	170,-	Казань	129,-	Новокузнецк	249,-	Саратов	192,-
Анапа	137,-	Кемерово	230,-	Новосибирск	225,-	Симферополь	131,-
Барнаул	279,-	Кишинев	129,-	Одесса	145,-	Сочи	137,-
Бишкек	219,-	Краснодар	195,-	Омск	205,-	С.-Петербург	99,-
Братск	425,-	Красноярск	239,-	Оренбург	209,-	Сургут	239,-
Владивосток	417,-	Кустанай	350,-	Ош	187,-	Тараз	325,-
Волгоград	192,-	Мин. Воды	190,-	Павлодар	295,-	Ташкент	329,-
Горно-Алтайск	219,-	Москва	79,-	Пермь	149,-	Томск	226,-
Екатеринбург	170,-	Нижневартовск	229,-				

Тюмень 169,-  
Улан-Удэ 460,-  
Усть Каменогорск 253,-  
Уфа 139,-  
Хабаровск 417,-  
Харьков 150,-  
Челябинск 187,-  
Чимкент 349,-  
и др. города



J&S OHG, Hernerstr. 24  
45657 Recklinghausen

WWW.POLETELI.DE  
02361-582 000

**Reiseburo** многолетний опыт,  
которому можно доверять

## IRINA - REISEN

АВИАБИЛЕТЫ • АВТОБУСОМ  
Ж/Д БИЛЕТЫ • ВИЗЫ

ЭКСПУРСИОННЫЕ ТУРЫ  
СЕМЕЙНЫЙ ОТДЫХ  
САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ

Тел.: 0871-276 79 99

## VITO Reisen



0251-280 97 56

Dreizehnerstr. 5 • 48159 Münster

Bonn: 0228 - 82378615

Mannheim: 06236 - 429334

- Авиабилеты на все направления
- Скидки для пенсионеров и молодежи
- Бесплатное бронирование
- Отдых у моря
- Автобусы в страны СНГ
- Визы от 80 €
- Путешествия и экскурсии

Алматы	от 130	Омск	от 169
Астана	от 130	Оренбург	от 169
Актюбинск	от 455	Павлодар	от 183
Бишкек	от 215	Ростов	от 149
Екатеринбург	от 139	Самара	от 120
Караганда	от 345	Сочи	от 160
Кустанай	от 385	Ст.Петербург	от 51
Киев	от 72	Уфа	от 149
Мин. Воды	от 139	Челябинск	от 149
Москва	от 55		
Новосибирск	от 169		

+ сборы аэропорта

www.vitoreisen.de  
www.vito-reisen.de

**МАДЕЙРА – ДЛЯ ТЕХ, КТО ХОЧЕТ  
СОВМЕСТИТЬ ПОХОДЫ В ГОРЫ,  
ПОЕЗДКИ ПО ОСТРОВУ, ПРОГУЛКИ  
ПО ЛЕВАДАМ И КУПАНИЕ В ОКЕАНЕ.  
НАШИ СПЕЦИАЛИСТЫ ПОМОГУТ ВАМ ПОДБОРТЬ  
ИДЕАЛЬНЫЙ ТУР!**

Книги русскоязычных авторов Германии  
в нашем интернет-магазине [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

## Хотите выучить немецкий?

Ваш незаменимый помощник  
ежемесячный журнал (выходит 13 лет!)  
с параллельными текстами на русском и немецком

0631 / 414 53 81  
с 14 до 16 час.

### DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER

Вы учите немецкий в игровой форме с помощью  
языковых кроссвордов и получаете важную информацию:

- законы, советы, помогающие сэкономить деньги
- события в Германии и СНГ
- интервью, история российских немцев
- бесплатные частные объявления

Поможем найти ваших знакомых в Германии  
и многие другие преимущества для наших подписчиков

Стоимость подписки: 6 месяцев 10 €, 1 год 19 €

Да, я хочу подписаться на DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER  
 на полгода, начиная с текущего месяца (6 номеров), за 10.- €  
 на год, начиная с текущего месяца (12 номеров), за 19.- €  
 Отказ от продолжения подписки не позднее 4-х недель до ее окончания

Имя, фамилия \_\_\_\_\_ Улица № \_\_\_\_\_  
 Телефон \_\_\_\_\_ (Почтовый индекс) город \_\_\_\_\_

Вырежьте купон и пошлите по адресу: DEUTSCH-RUSSISCHER KURIER, Ottostr. 10, 67657 Kaiserslautern

## Alexander Reisen GmbH

Прямые полеты на Боингах и Аэробусах!!!  
ИЗ ВСЕХ АЭРОПОРТОВ ГЕРМАНИИ

Актюбинск	от 299€	Москва	от 99€
Алматы	от 149€	Новокузнецк	от 299€
Барнаул	от 199€	Ростов	от 99€
Бишкек	от 249€	Самара	от 99€
Владивосток	от 499€	С.Петербург	от 99€
Екатеринбург	от 149€	Тараз	от 349€
Иркутск	от 349€	Ташкент	от 299€
Казань	от 149€	Томск	от 279€
Кемерово	от 199€	Уфа	от 149€
Красноярск	от 199€	Чимкент	от 299€
Кустанай	от 289€	и другие города	
Мин. Воды	от 149€	+ сборы аэропорта	

Астана	от 149€	Новосибирск	от 199€
Караганда	от 289€	Павлодар	от 299€
Кокчетав	от 279€	У.-Каменогорск	от 299€
Омск	от 199€	Уральск	от 199€

PAUSCHALREISEN!!! LAST MINUTE ANGEBOTE

ОТДЫХ у моря:  
ДУБАЙ, МАЙОРКА, БОЛГАРИЯ, ГРЕЦИЯ,  
ТУРЦИЯ, ХОРВАТИЯ, ИСПАНИЯ, ИТАЛИЯ  
Карловы Вары и по Европе  
(Париж - от 99,00€)

Отели по всему миру!!!  
Санаторно-курортное лечение:  
Чехия, Польша, Литва!  
Медицинский туризм!  
ВИЗЫ для ВАС  
БИЛЕТЫ для Вас и Ваших гостей!

Tel: 069 86 27 50 Fax: 069 86 71 00 23  
С 9:00 до 21:00 (без выходных)  
Tel: 069 92 18 710  
(с 10:00 до 20:00 пн.-пт.)  
E-mail: info@alexanderreisen.de  
[www.alexanderreisen.de](http://www.alexanderreisen.de)

## Наши проекты в социальных медиа

[www.ok.ru/gazetakrugozor](http://www.ok.ru/gazetakrugozor)  
[www.vk.com/gazetakrugozor](http://www.vk.com/gazetakrugozor)  
[www.fb.com/gazetakrugozor](http://www.fb.com/gazetakrugozor)  
[www.instagram.com/zeitungkrugozor](http://www.instagram.com/zeitungkrugozor)  
[www.fb.com/groups/gazetakrugozor](http://www.fb.com/groups/gazetakrugozor)  
[www.facebook.com/mojzodorowje](http://www.facebook.com/mojzodorowje)  
[www.facebook.com/torzhestwa](http://www.facebook.com/torzhestwa)  
 Сайт газеты: [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)

**НОВИНКИ**  
в «русских» магазинах  
стр. 22 в этом выпуске,  
а также на сайте газеты

**НОВЫЕ КНИГИ**  
смотрите на стр. 24,  
а также на нашем сайте  
[www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

прямые рейсы из  
Ганновера в:  
Костанай, Москву, Минск...

[www.hannover-airport.de/osten](http://www.hannover-airport.de/osten)

...а также, удобные  
стыковочные рейсы в такие  
города как: Караганда,  
Астана, Алматы, Павлодар,  
Челябинск, Красноярск,  
Томск, Кемерово, Бишкек,  
С.-Петербург и многие  
другие направления...

Информация и заказ билетов:



Tel.: 0511 977 2065



Tel.: 069 770673022



Tel.: 0511 165 95 310



**Gute Preise für Ihre Reise**

**JANZER REISEN**  
www.janzer-reisen.de

Tel.: **05772-9156757** **20 лет Вашего доверия**  
Bischof-Hermann-Kunst-Platz 8, 32339 Espelkamp

**АВИАБИЛЕТЫ и ВИЗЫ почтой**

**ЛЕНТНИЙ, СЕМЕЙНЫЙ ОТДЫХ**

Абакан 235,-	Кишинёв 110,-	Пермь 112,-
Адлер 160,-	Краснодар 103,-	Ростов 138,-
Астана 180,-	Красноярск 240,-	Самара 116,-
Анапа 190,-	Кустанай 265,-	С.Петербург 85,-
Алматы 265,-	Мин.Воды 170,-	Саратов 160,-
Барнаул 235,-	Москва 79,-	Симферополь 100,-
Бишкек 250,-	Н.Новгород 140,-	Сургут 210,-
Волгоград 170,-	Новокузнецк 255,-	Томск 202,-
Воронеж 150,-	Новосибирск 176,-	Тюмень 120,-
Екатеринбург 160,-	Одесса 115,-	У.Каменог. 244,-
Иркутск 255,-	Омск 164,-	Уфа 132,-
Караганда 265,-	Оренбург 170,-	Хабаровск 469,-
Кемерово 235,-	Павлодар 210,-	Челябинск 148,-

и другие города, цены в згрл. ТАХ

**ОКРЫТА ПРОДАЖА БИЛЕТОВ 2018! ЗВОНИТЕ НЕ ОПОЗДАЙТЕ!**

• **Экскурсии по Европе:**  
Франция от 69 €; Италия от 99 €;  
Австрия+Чехия от 69 €;  
Швейцария от 89 €; и др. страны

• **СТРАХОВКИ** для Вас и Ваших гостей

• **ТУРИЗМ и ОТДЫХ** в любой стране мира

• **Билеты НА АВТОБУС, ПОЕЗД** по Германии и страны СНГ

• **САНАТОРНО-КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ:**  
Белорусия, Россия, Прибалтика, Чехия, Польша, Венгрия, Германия. От 36€/сутки

**КОМПЕНСАЦИЯ ОТ КРАНКЕНКАССЕ**  
ТРАНСФЕР ДО САНАТОРИЯ

☎ **05772-93900** 📞 **0175-8039945** ✉ **kj@reisetyps.de**

**АВИАБИЛЕТЫ • КУРОРТЫ • ТУР. ПУТЕВКИ**

**Vella Reisen**  
Reisebüro & Konsularservice  
Linden Str. 90 • 28755 Bremen  
☎ **0421-528 57 26**  
www.vella-reisen.de

- Авиабилеты в страны СНГ и другие
- Ж/Д-билеты • Паром • Автобус
- Экскурсии по Европе и Германии на русском языке
- Курортное лечение в Польше, Чехии, Прибалтике и других странах
- Скидка 5% на все курорты Чехии, Литвы, Латвии, Польши до 30.04.18!
- Страховки
- Туристические путёвки по всему миру
- Доставка ценных писем в СНГ

✓ Обмен паспортов (Россия)  
✓ Оформление пенсионных документов

**АВИАБИЛЕТЫ 2018. (€)!!!**

**www.reise-tour24.de**

**seit Juni 2006**

**LAST MINUTE!!! ALL/DZ/1W/P. P., ab €: ЗВОНИТЕ УЖЕ СЕЙЧАС!**  
Türkei 163, Spanien 258, Bulgarien 221, Italien 279 u.s.w.

Лето 2018, Италия, Испания – автобус, поезд (Скидки %)

**Горящие путёвки, круизы. Оплата в кредит**

Конс. услуги - Страховки от 1.30 €

**Бюро переводов - Экспресс-почта**

**ЭКСКУРСИИ ПО ЕВРОПЕ:**  
Амстердам от 19,99 €  
Брюссель от 19,99 €  
Париж от 69,99 €  
... и другие

**КУРОРТЫ, САНАТОРИИ:**  
Польша, Россия, Чехия, Украина, Прибалтика, Болгария, Венгрия

Tel.: 0511-568 90 47 • Mobil: 0159 -026 56 703 • Fax: 0511-568 90 48  
E-Mail: lora-reisen@arcor.de • Gohrdestr. 8 • 30161 Hannover

**TF Reisen**

**ЛУЧШИЕ**

- **ОТДЫХ У МОРЯ**
- **ГОРЯЩИЕ ПУТЕВКИ**
- **КРУИЗЫ Aida & Mein Schiff**
- **FRÜNBUCHERRABATT 2019**
- **САНАТОРИИ & КУРОРТЫ** самолетом и автобусом
- **ЭКСКУРСИИ ПО ЕВРОПЕ от 15€** на русском / немецком

Tel. **06544 - 99 24 900**  
☎ + 49 15731787577  
Hauptstr. 9 • 55624 Rhaunen

**Aero Netz**

Neckarkanalstr. 283  
71686 Remseck  
Tel.: 07146-99 244 33

**АВИАБИЛЕТЫ в кредит без %**  
**ВИЗЫ, ОБМЕН ПАСПОРТОВ РФ**  
**АВТОБУСНЫЕ и Ж/Д МАРШРУТЫ**  
во все страны Европы и СНГ

**ЭКСКУРСИИ ПО ЕВРОПЕ:**  
Париж, Рим, Лондон, Вена, Прага и т.д.  
**СУПЕРСКИДКИ НА ЛЕТНИЙ ОТДЫХ!**  
Испания, Болгария, Турция, Италия и т.д.

**КУРОРТНОЕ ЛЕЧЕНИЕ СКИДКИ ДО 30%**  
Чехия, Польша, Прибалтика, Израиль, Россия

**ЭКСПРЕСС-ПОЧТА по СНГ**

Абакан от 219,-	Кустанай от 290,-	Самара от 130,-
Астана 290,-	Мин.Воды 119,-	Саратов 219,-
Баку 129,-	Москва 49,-	Сочи 159,-
Барнаул 215,-	Мурманск 319,-	С-Петербург 95,-
Бишкек 189,-	Н-Новгород 129,-	Ташкент 309,-
Волгоград 149,-	Новокузнецк 229,-	Томск 199,-
Екатеринбург 149,-	Новосибирск 185,-	Тюмень 165,-
Иркутск 299,-	Омск 199,-	Уфа 119,-
Караганда 259,-	Оренбург 240,-	У-Каменогорск 259,-
Киев 89,-	Павлодар 259,-	Чимкент 299,-
Краснодар 119,-	Пермь 159,-	Челябинск 159,-
Красноярск 229,-	Ростов 139,-	и другие города

**БРОНИРУЙТЕ НА САЙТЕ**  
WWW.AERONETZ-REISEN.DE

**РОССИЯ, КАЗАХСТАН ... ИТД.**

**ЭКСПРЕСС-ВИЗЫ**  
в течение 24 часов

САМОЛЕТЫ  
АВТОБУСЫ  
ПАРОМЫ  
СТРАХОВКИ  
ОТДЫХ  
ЛЕЧЕНИЕ

Тел.: **02203-9350112**

Приглашаем к сотрудничеству по вопросу открытия виз.

**BESCH GUS Service GmbH**  
Hauptstr. 422 • 51143 Köln  
www.besch-reisen.de  
пн.-пт. с 9.00 до 18.00 час.

**BESCH REISEN**  
с 1994 года

**В КАЛИНИНГРАД ЕЖЕДНЕВНО!**

от дома клиента  
комфортабельными микроавтобусами

24 года безупречной репутации

**АНТИКРИЗИСНЫЕ ЦЕНЫ!**

Аренда/продажа полностью укомплектованных апартаментов с 2 спальнями в Испании (Ла Зения-район Аликанте)  
салон, кухня, солярий, комплекс бассейнов

Продажа дома в Калининградской области в 10 км от моря, на берегу озера (от собственника)

Тел.: 007 4012 601501, 007 4012 646344, 007 4012 600825  
Viber/WhatsApp + 7 (952) 050 51 15  
www.filandtravel.ru • E-mail: filand\_travel@mail.ru

**АВТОБУСОМ**

ПРЯМЫЕ БЕСПЕРЕСАДОЧНЫЕ РЕЙСЫ  
С ВЫБОРОМ МЕСТ В АВТОБУСЕ В

**РОССИЮ:**  
МОСКВА • ПЕНЗА  
САМАРА • СОРОЧИНСК  
ОРЕНБУРГ • ОРСК • ОРЕЛ  
ВОРОНЕЖ • САРАТОВ  
КУРСК • КАМЫШИН И ДР.

**УКРАИНУ:**  
КИЕВ • ЛЬВОВ • ЖИТОМИР  
РОВНО • ДНЕПРОПЕТРОВСК  
ПОЛТАВА • ХАРЬКОВ • ОДЕССА  
НИКОЛАЕВ • ВИННИЦА  
ХЕРСОН • ЗАПОРОЖЬЕ И ДР.

**ВИЗЫ В СТРАНЫ СНГ** **АВИА-БИЛЕТЫ** **NEU ЧЕРНОВЦЫ • МЕЛИТОПОЛЬ**  
**КИРОВОГРАД • ОЛЕКСАНДРИЯ**

online - бронирование  
www.reise-zentrum.net  
Приглашаем турбюро к сотрудничеству

Тел.: **030-303 439 79**

**RPS Servicentrum**

Сервисный центр по оформлению документов для Генконсульства России в Гамбурге

☎ (04961) 66 51 72  
www.rps.servicezentrum.de

**RPS Servicezentrum**  
Hauptkanal rechts 26,  
26871 Papenburg

- ☑ Обмен загранпаспортов и получение пенсионных справок без выезда в консульство
- ☑ Материнский капитал
- ☑ Получение справок из пенсионных и налоговых органов РФ
- ☑ Доверенности и другие нотариальные услуги
- ☑ Принятие / отказ от гражданства
- ☑ Оформление гражданства детям, рожденным в ФРГ
- ☑ Оформление пенсии без выезда в Россию (отказ/ восстановление)
- ☑ Легализация документов (апостиль, перевод, нотариальное заверение и т.д.)

Время работы: Пн.-Вт.: 8:30-12:30, 14:00-17:00, Ср.-Пт.: 8:30-12:30. В остальное время по договоренности.

**POLINSKI Reiseservice GmbH**

**АВИАБИЛЕТЫ • ВИЗЫ В СТРАНЫ СНГ • АВТОБУСНЫЕ и Ж/Д БИЛЕТЫ**

Абакан от 239 €	Волгоград от 189 €	Кемерово от 209 €	Магнитогорск от 360 €	Ростов от 99 €
Актюбинск от 269 €	Воронеж от 136 €	Киев от 89 €	Мин.Воды от 158 €	Тюмень от 134 €
Алматы от 129 €	Душанбе от 276 €	Кишинев от 129 €	Москва от 89 €	Томск от 209 €
Астана от 129 €	Екатеринбург от 149 €	Краснодар от 119 €	Новосибирск от 132 €	Челябинск от 128 €
Барнаул от 249 €	Ижевск от 289 €	Красноярск от 209 €	Омск от 144 €	
Бишкек от 223 €	Караганда от 269 €	Кустанай от 349 €	Оренбург от 189 €	

**и другие ГОРОДА МИРА**

**КУРОРТЫ • ОТДЫХ • ГОСТИНИЦЫ** **ВОЗМОЖЕН КРЕДИТ**

**РАСПРОДАЖА**  
**Лето 2018**

**АЭРОФЛОТ**  
• СКИДКИ • КРЕДИТ •

- САМОЛЁТ • АВТОБУС
- КУРОРТЫ
- ЭКСКУРСИИ • ВИЗЫ

Новые экскурсии, отдых на море  
Tel.: 06721-995203, 040-60590696  
www.polinski-reisen.de

**REMFORT REISEN**  
REISEBÜRO  
www.remfort-reisen.de  
info@remfort-reisen.de

- **САНАТОРИИ ЕВРОПЫ** В т.ч. БЕЛОРУССИИ и РОССИИ Для Вас и Ваших ДЕТЕЙ
- **ЖЕЛЕЗНОДОРОЖНЫЕ** билеты Германия-Россия, Российские железные дороги
- **ОТДЫХ с видом на море** ГОРЯЩИЕ ПУТЕВКИ
- **АВИАБИЛЕТЫ** Бесплатное бронирование АВТОБУСЫ и ПАРОМЫ
- **ЭКСКУРСИИ** Все виды транспорта
- **ВИЗЫ** всех категорий

**ЛЕЧЕНИЕ в ДЕТСКИХ САНАТОРИЯХ:**  
**NEU!**  
• ДЕТСКОГО ЦЕРЕБРАЛЬНОГО ПАРАЛИЧА (ДЦП)  
• ХРОНИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ СУСТАВОВ и ПОЗВОНОЧНИКА  
• НАРУШЕНИЙ ДВИЖЕНИЙ после ВОСПАЛЕНИЯ ГОЛОВНОГО и СПИННОГО МОЗГА и др. заболеваний

Arnoldsweilerstr. 29  
52351 Düren, Deutschland  
☎ **02421-49-11-44**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ «КРУГОЗОР», А ТАКЖЕ НА САЙТЕ И В СПРАВОЧНИКЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ (APP)**

www.krugozor.de • тел.: 8638 886 98 63 • E-Mail: n.kippes@vella-verlag.de

**HOTEL SIMENA SUN CLUB ★★★★★**

**ТУРЦИЯ | Анталия**

**СЕМЬ ДНЕЙ  
ВСЁ ВКЛЮЧЕНО!!!**

**от 516 €\***  
за человека

\* Вылет с Дюссельдорфа в Анталию с 10-го по 17 июня

✓ Двухместный номер  
✓ Полет и трансфер

20  
JAHRE  
**MEHRKÜR**  
REISEN

Заказывайте бесплатный  
НОВЫЙ КАТАЛОГ 2018

☎ **0 52 51 - 686 09 20**

[www.mehrkur.de](http://www.mehrkur.de)

Mehrkur GmbH & Co. KG · Kaukenberg 25 · 33100 Paderborn

Книги русскоязычных авторов Германии [www.knigomir.de](http://www.knigomir.de)

**ПАМЯТНИКИ**



[www.pomni.de](http://www.pomni.de)  
inStein GmbH

• Köln, Bonn, Siegen ..... 02234-379611  
• Düsseldorf, Essen, Dortmund ..... 0211-99548940  
• Berlin ..... 030-55159370  
• Bremen, Hamburg ..... 0421-41659992\*  
• Nürnberg, Ingolstadt,  
• Regensburg, Schweinfurt ..... 0911-9415306  
• Stuttgart, Ludwigsburg ..... 0711-51866938\*  
• Freiburg, Offenburg, Lahr ..... 0761-38735524\*  
• Paderborn, Bielefeld, Osnabrück ..... 05251-1809619  
• Kassel, Hannover ..... 0561-8701677  
• Frankfurt, Darmstadt, Mannheim ..... 069-25472696\*  
• Mainz, Koblenz, Neuwied,  
• Limburg ..... 02631-9524924\*

\* Ihr Anruf unter dieser Nummer wird weitergeleitet in unsere Zentrale in Köln  
**ВЫСЫЛАЕМ БЕСПЛАТНЫЙ КАТАЛОГ**

**Tel.: 02234-37 96 11**

Сайт газеты «Кругозор» - [www.krugozor.de](http://www.krugozor.de)



**ПАМЯТНИКИ**

Работаем по всей Германии, высылаем бесплатный каталог  
Ищем сотрудников в вашем регионе  
[www.grabsteine-schulz.com](http://www.grabsteine-schulz.com)

Paderborn, Detmold, Bielefeld, Minden,  
Gütersloh, Lippe, Hameln  
**05251 - 6931346\***

Köln, Bonn, Leverkusen, Aachen,  
Koblenz, Siegen  
**0221 - 17043078\***

Essen, Mülheim, Herne, Bottrop,  
Recklinghausen, Dortmund, Witten, Hamm  
**0201 - 43759841\***

Osnabrück, Münster, Rheine,  
Meppen  
**0541 - 20247834\***

Hannover, Hildesheim, Salzgitter,  
Braunschweig, Peine, Wolfsburg  
**0511 - 52489151\***

Düsseldorf, Mönchengladbach, Krefeld,  
Duisburg, Wuppertal, Solingen  
**0211 - 23040526\***

Hamburg, Schwerin, Lübeck, Kiel,  
Lüneburg, Rensburg, Flensburg  
**040 - 30084859\***

Kassel, Göttingen, Baunatal, Bad  
Arolsen, Bad Hersfeld  
**0561 - 52990337\***

Kaiserslautern, Saarbrücken, Ludwigshafen,  
Frankenthal (Pfalz), Heidelberg  
**0631 - 37092634\***

Frankfurt, Mainz, Darmstadt,  
Aschaffenburg  
**0692 - 9922574\***

München, Augsburg, Ingolstadt,  
Regensburg, Salzburg  
**0899 - 2334098\***

Stuttgart, Aalen, Heilbronn,  
Pforzheim, Leimen  
**0711 - 83883205\***

Baden-Baden, Rastatt, Offenburg,  
Freiburg, Müllheim, Lahr, Landau  
**07222 - 9834581\***

Ulm, Memmingen, Reutlingen,  
Landsberg, Kempten  
**0731 - 40988555\***

**030 - 206 707 11\*** Berlin, Potsdam, Magdeburg, Leipzig, Dresden

\* Der Anruf wird zum Firmenhauptstz weitergeleitet

**ТЕПЛО НАТУРАЛЬНОЙ ШЕРСТИ**

*в одеялах и подушках*

**Posylka.de**

Наполнитель:  
натуральная шерсть  
Чехлы: полиэстер



от  
**€ 17<sup>95</sup>**



- Имеют уникальную структуру, пропускающую воздух
- Согревают в холодную пору и защищают от жары летом
- Долговечные – долго сохраняют свои свойства
- Рекомендуются при опорно-двигательных заболеваниях
- Могут улучшать кровообращение и снимать стресс
- Способны защищать от электро-магнитных полей



натуральная верблюжья шерсть

Подушка	Nr. 153504
40 × 80 см	€ 17. <sup>95</sup>
50 × 70 см	€ 21. <sup>95</sup>
70 × 70 см	€ 24. <sup>95</sup>
80 × 80 см	€ 26. <sup>95</sup>

**Одеяла и подушки  
ИЗ ВЕРБЛЮЖЬЕЙ ШЕРСТИ**

Одеяло всепогодное 300 гр/м <sup>2</sup>		Одеяло облегчённое 200 гр/м <sup>2</sup>	
	Nr. 152832		Nr. 152461
135 × 200 см	€ 32. <sup>95</sup>	135 × 200 см	€ 27. <sup>95</sup>
140 × 205 см	€ 34. <sup>95</sup>	140 × 205 см	€ 29. <sup>95</sup>
155 × 220 см	€ 37. <sup>95</sup>	155 × 220 см	€ 33. <sup>95</sup>
172 × 205 см	€ 39. <sup>95</sup>	172 × 205 см	€ 34. <sup>95</sup>
200 × 200 см	€ 46. <sup>95</sup>	200 × 200 см	€ 37. <sup>95</sup>
200 × 220 см	€ 49. <sup>95</sup>	200 × 220 см	€ 39. <sup>95</sup>
240 × 220 см	€ 52. <sup>95</sup>	240 × 220 см	€ 44. <sup>95</sup>

Закажите сейчас по телефону: **02951-976 24 90** или на нашем сайте: [www.posylka.de](http://www.posylka.de)

Цены действительны при заказе по телефону в срок до 30.04.2018. Стоимость пересылки: 3,90€. Оплата auf Rechnung.